



MINISTERIO DE EDUCACIÓN SUPERIOR

UNIVERSIDAD DE MATANZAS

DEPARTAMENTO DE HISTORIA Y MARXISMO LENINISMO Y LA  
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES

**La significación sociocultural del Cabildo Arará Sabaluno  
Espíritu Santo en el barrio de Simpson**

Tesis en opción al título académico de Máster en Estudios Sociales y  
Comunitarios

Autora: Lic. Maricela Velasco Barani

Tutora: MS.c. María Felicia Ibáñez Martínez

Matanzas, 2021

## NOTA DE ACEPTACIÓN

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

\_\_\_\_\_  
Presidente del Tribunal

\_\_\_\_\_  
Miembro del Tribunal

\_\_\_\_\_  
Miembro del Tribunal

Matanzas, \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

## DECLARACIÓN DE AUTORIDAD

Yo, Maricela Velasco Barani declaro ser la única autora de la presente investigación. Por lo que, según las facultades que me son otorgadas, autorizo a la Universidad de Matanzas a hacer uso de la misma, en función del Programa de la Maestría en Estudios Sociales y Comunitarios.

---

Nombre

## **DEDICATORIA**

A mis ancestros que me protegen y guían.

A mis familiares miembros del cabildo.

A mi mama por ser la fuente de inspiración de este trabajo.

A mis hijas por estimularme para continuar y terminar.

## **AGRADECIMIENTOS**

A todos los profesores que impartieron los módulos de la maestría

A mi tutora por su paciencia y dedicación

A la profesora Zaida .Sabournin y su esposo Andrés Rodríguez por su ayuda.

Al departamento de investigación de Cultura Provincial.

A Isabel Hernández Campo y Yaima Aldama Gómez por su apoyo y colaboración

## **RESUMEN**

La huella africana en la cultura cubana se encuentra hoy en sus más diversas formas de expresión, entre las que se destaca la religiosidad. En esta última, jugó un papel significativo la existencia de cabildos, que representaron el medio esencial de conservación de sus culturas ancestrales, y muy especial de sus creencias. La fuerza de sus convicciones y la tenacidad para proyectarse en condiciones adversas, constituye una apreciable manifestación de resistencia cultural y ha condicionado su forma de expresión popular en numerosos barrios y localidades. Este es el caso del Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo, en la ciudad de Matanzas, que desde su fundación en el siglo XIX mantiene su vigencia en la actualidad, y constituye el objeto de estudio del presente trabajo.

El estudio tiene como objetivo general, valorar la significación sociocultural del Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo en el barrio de Simpson y objetivos específicos: Establecer referentes teóricos, conceptuales desde el punto de vista sociocultural de los cabildos en Matanzas. Caracterizar este Cabildo desde el punto de vista sociocultural y Fundamentar la significación sociocultural para el barrio de Simpson. La misma se realizó sobre la base del paradigma cualitativo, utilizando como métodos teóricos: el Histórico- Lógico, Análisis y síntesis, Inducción deducción y métodos empíricos, la entrevista, la observación participante como método principal en la investigación, análisis bibliográfico, los que de una forma u otra permitieron la realización de esta investigación.

## INDICE

<b>Contenido</b>	<b>Pág.</b>
<b>Introducción</b>	1
<b>Capítulo I: APUNTES TEÓRICOS SOBRE LA CULTURA, LO SOCIOCULTURAL y LA SIGNIFICACIÓN SOCIOCULTURAL DEL CABILDO ARARÁ SABALUNO ESPÍRITU SANTO</b>	
1.1 Apuntes sobre la cultura	
1.1.1 La cultura y lo sociocultural. Reflexiones teóricas	
1.2 La significación social, una reflexión necesaria	
1.3 La religiosidad popular como fenómeno sociocultural	
1.3.1 Cuadro religioso matancero	
1.3.2 La Regla Arará	
<b>Capítulo II: SIGNIFICACIÓN DEL CABILDO ARARÁ SABALUNO ESPÍRITU SANTO</b>	
2.1 Estrategia metodológica	
2.2 Caracterización del barrio de Simpson	
2.3 Breve reseña del Cabildo Arará Sabaluno Espiritu Santo.	
2.4 Análisis de los resultados	
<b>Conclusiones</b>	
<b>Recomendaciones</b>	
<b>Bibliografía</b>	
<b>Anexos</b>	
<b>Anexo 1</b> Guía de entrevista individual semiestructurada	
<b>Anexo 2</b> Guía de entrevista en profundidad	

—

## INTRODUCCIÓN

La humanidad desde su surgimiento, sintió la necesidad de dar una explicación a todos los procesos y fenómenos de la naturaleza, al no hallarlas, comenzó a creer en fuerzas sobrenaturales: ser supremo, deidades, tabúes, apela a la mistificación como mecanismo general de defensa espontánea de la espiritualidad humana. Este desarrollo de la conciencia mitológica condicionó el surgimiento de la religión, que alcanza diversas formas de expresión de acuerdo al lugar y al momento histórico.

La religión, como proceso vinculado al desarrollo humano ha sido estudiada por los filósofos y pensadores, que tratan de darle una explicación desde sus propias posiciones. Muchas de estas personas coinciden en catalogarla como medio de dominación. Marx y Engels en particular, insistieron en reconocer la burguesía como clase dominante que utiliza la religión para la explotación del proletariado.

Este fenómeno ha transitado por diferentes etapas, en correspondencia con la evolución de la sociedad. Las primeras ideas surgieron durante la antigüedad cuando se desarrolla una pluralidad de creencias acerca del inicio de las cosas. Este desarrollo hace que la religión fuera adquiriendo poder, y alcanza su máxima expresión durante la etapa medieval que impuso su sello, por encima de la moral, el arte, la filosofía y otras formas de la conciencia social. A partir del renacimiento, una vez libre de estas ataduras se establecen reformas, aunque no necesariamente se hizo dejación de las creencias religiosas, sino que estas mostraron nuevas aristas, acorde al tiempo en que se desarrollan. Surgen a partir de entonces las más variadas formas de creencia en Dios Superior, creador del mundo.

Cada forma religiosa contiene, en esencia, un proceder determinado en la sociedad y un modo de enfrentar y asimilar las distintas circunstancias sociales que se presentan. Debe señalarse como elemento común en cada una de ella “la fe en lo sobrenatural”. Dichas creencias fueron trasladadas al nuevo mundo, con la colonización impuesta a este, por los europeos, lo que hace que, en América Latina, la cuestión religiosa adquiera determinadas particularidades, pues se vinculan aquí con las indoamericanas ya existentes. La influencia de todas las culturas que intervinieron en esta región contribuyeron a la conformación de cada nacionalidad, y dentro ella su religiosidad.

Dentro del cuadro religioso cubano ocupan un lugar significativo las expresiones mágico-religiosas que llegan de África, producto del incremento de la esclavitud, para la satisfacción de la necesidad de mano de obra. Fenómeno que se produce

desde los primeros momentos de la colonización española y que alcanza su máximo esplendor durante el siglo XIX, con el desarrollo de la economía de plantaciones, dentro de la cual desempeña un papel preponderante la región matancera, ésta llegó a convertirse en el emporio azucarero por excelencia durante aquella etapa. Se hace imposible calcular con exactitud la cifra de personas traídas a la Isla desde ese continente, entre otras por la trata clandestina y la omisión de la cifra por los tratantes; lo que sí es un hecho, es la gran diversidad de etnias que entraron a Cuba, y tuvieron su representación en tierras matanceras que se evidencia a través del legado religioso que dejaron estas culturas en este pedazo de tierra.

Varios han sido los autores que se han dedicado a la investigación de las diversas culturas que arribaron a Cuba, se destaca en ello el trabajo realizado por el antropólogo e investigador Jesús Guanche (2009). En su investigación “Los componentes étnicos en Cuba”, señala 88 etnónimos de origen africano presentes en la Isla de Cuba. Aporte que permitieron en esta investigación profundizar en las características antropológicas de estas etnias y en particular la arará.

Entre esta gran diversidad es válido mencionar la yoruba (lucumi), como la más numerosa y difundida, la arará (ewe-fon), gangá iyesa, bantú. Todas ellas representan, un gran aporte para la cultura y forman parte del “ajiaco” cubano como lo catalogara Fernando Ortiz, aunque en el mismo existen influencias de otras culturas.

Para mantener un mayor control sobre la población esclava, los colonialistas españoles establecieron los cabildos de acuerdo a las diferentes etnias y así evitar posibles sublevaciones, revueltas, y otras manifestaciones de rebeldía, y establecer vínculos entre ellos. Esta experiencia se remonta a la propia España durante el siglo XIV, período en el cual ya existían esclavos africanos en este territorio.

Otros autores que han estudiado esta temática, entre los que se encuentra, Argeliers León (2001), Natalia Bolívar Aróstegui, Mario López Cepero y Natalia del Río Bolívar (2016), coinciden en plantear que los orígenes del establecimiento de los cabildos provienen de la propia España, así como la estructura organizativa y el origen de los mismos. Caracterizan ampliamente estas instituciones, destacando también la función social de los mismos, como sociedades de socorro y ayuda, para lo cual recaudaban sus fondos. Además desde el punto de vista cultural, constituyen también un antecedente de las fiestas tradicionales cubanas, como son los carnavales. Reflejan actividades desarrolladas por ellos en las distintas regiones del país, destacando además las etnias fundamentales que arribaron a esta tierra.

De forma particular y haciendo énfasis en sus provincias se destaca el trabajo de la Dra. Olga Portuondo (2003): "Cabildos negros santiagueros, entre esclavos y libres en Cuba colonial"; Rafael García Grasa, Aisnara Perera Díaz y María de los Ángeles Meriño Fuentes (2013) "El cabildo carabalí viví de Santiago de Cuba: familia, cultura y sociedad (1797-1909). Otro referente obligado es el libro "Del cabildo de nación a la casa de santo", de los autores María del Carmen Barcia Zequeira, Andrés Rodríguez Reyes y Milagros Niebla Delgado (2012), donde se aborda ampliamente esta temática. Todos aportan una caracterización histórica de estas formas de organización, las especificidades en cada región del país, Habana, Matanzas y Cienfuegos.

Para la investigación además se consultaron las tesis de diploma de la carrera de estudios socioculturales dedicadas a la temática de la religión de los autores Bienvenido Luis Almeida Gil(2009) "Connotación de la Regla de Ocha en el municipio de Jovellanos" , Yoandra M Campanioni Cabrera(2012) "Las plazas de santo en la práctica de la Regla de Ocha", que aportaron elementos sobre religiosidad popular cubana y matancera, Jessica Rufin Hernández (2018), "De Dahomey a Matanzas", caracteriza la cultura arará y los exponentes que aún perviven de esta expresión en la provincia y aporta a este trabajo una valoración actualizada del comportamiento de estos grupos en otros municipios.

De la literatura internacional, fueron consultadas varias bibliografías, acerca del tema, se destacan los autores, Vinakpon Houndefo (2000) "Presencia arará en Cuba: significado sociocultural. Hippolyte Brece Sogbossi (2001) "La tradición ewe-fon en Cuba". Elisee Soumonni (2005) "Dahomey y el mundo atlántico". Se refieren a las características de los arará, del reino dahomeyano, el aporte de estos a la cultura nacional de Brasil, y cubana. Aspectos de gran utilidad en este trabajo, con un análisis minucioso y profundo de esta temática.

Sobre estas asociaciones en Matanzas, se destacan varias publicaciones, "Diálogos Imaginarios" de Rogelio Martínez Furé, (1979) la obra de Israel Moliner Castañeda, investigador antropólogo, especialista del tema, autor de varias publicaciones, quien en su libro: "Los cabildos afrocubanos en Matanzas" hace una valiosa contribución al tema y ofrece información detallada de estos, su ubicación en la ciudad, surgimiento, capataces y festividades. Por otro lado, la investigadora Martha Silvia Escalona Sánchez, en su libro: "Los cabildos africanos y sus descendientes en Matanzas. Siglo XIX y primera década del XX", establece una polémica sobre lo escrito por Israel Moliner Castañeda. Estas fuentes una panorámica general de la vida de estos, desde el punto de vista histórico, aunque al referirse a la función de los mismos, como sociedades de socorro y ayuda mutua y de contribuir a la preservación de sus tradiciones culturales y religiosas ya están dando una referencia de la significación sociocultural de los mismos, y

constituye un punto de partida para la presente investigación al particularizar el tema matancero.

Los estudios en torno al tema de la esclavitud son variados y numerosos, y se desarrollan desde los propios inicios de este proceso. A partir del surgimiento del proyecto de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación la Ciencia y la Cultura (UNESCO) de “La Ruta del Esclavo” en 1994 que tiene como objetivo mantener vivo lo que representó la trata de esclavos, considerada como la mayor tragedia de la humanidad y con ello evitar que se vuelva a producir. Para el logro del mismo se propone romper el silencio que se mantuvo sobre esta tragedia en las distintas regiones del mundo, sensibilizando a la población de su magnitud, causas y problemas que plantea.

Es por ello que Cuba, como parte del mismo estimula la investigación de estos aspectos para promover y reforzar la reflexión acerca de los prejuicios como rezago del pasado, el diálogo intercultural y la construcción de nuevas ciudadanías en las sociedades modernas, así como la promoción del aporte de África, el fomento de las culturas vivas y de las expresiones artísticas y espirituales, generadas por la esclavitud. Todo lo cual viene a reafirmar la importancia del estudio de este tema para la sociedad cubana en general y matancera en particular.

De los cabildos establecidos en la ciudad, que han llegado hasta la actualidad se encuentra entre ellos el Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo, formado por los hombres y mujeres que llegaron de la tierra del Dahomey, el cual será objeto de la presente investigación.

En el territorio que hoy conforma la provincia de Matanzas, existe presencia arará en Agramonte, Perico, Jovellanos y la ciudad cabecera, grupos que son altamente reconocidos dentro de la población religiosa de todo el país y constituyen una referencia por la conservación de la herencia dahomeyana. El Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo se estableció en uno de los barrios tradicionales de esta urbe, conocido como Simpson, ubicado en las alturas de la ciudad, hacia la periferia de la misma en aquel entonces, y de acuerdo con lo establecido por la legislación de la época sobre la ubicación de estas asociaciones. Con los cabildos, los esclavos y sus descendientes lograron celebrar festividades de carácter religioso, obtener ayuda económica o de otro tipo, en caso de enfermedad o muerte dada la solidaridad que se establecía entre sus miembros.

Disueltos los Cabildos después de abolida la esclavitud en 1886, muchos derivaron en las actuales casas de santo, otros continuaron auto titulándose cabildos, como es el objeto de este trabajo. Para mantener sus actividades, en la

legalidad, se inscribió como Sociedad de Recreo y Deporte en 1917. Aunque fueron eliminadas al triunfo de la revolución, se ha mantenido de generación en generación, llegando hasta la actualidad. Se encuentra ubicado en la calle de Jáuregui, entre Manzaneda y Zaragoza y ha resistido al tiempo y las adversidades por más de dos siglos, aspecto que ha sido posible por su hermetismo religioso y el prestigio dado por sus líderes que han cumplido responsablemente la dirección o custodia del mismo.

Mario Rodríguez Reyes (Mayito), reconocido por su seriedad, la veracidad de sus planteamientos y el criterio acertado de sus adivinaciones, antecede al actual representante del Cabildo, Oscar Rodríguez Pedroso, y que conserva su legado. Esto hace que sea un punto de referencia para el barrio y es el lugar al que acuden muchos matanceros el día de su festividad principal (la fiesta del Espíritu Santo), en busca de bendiciones, en agradecimiento. Fuera de este día, muchos se hacen presentes en busca de soluciones o diferentes problemas, en busca de consejos o determinados conocimientos que pueden aportar los miembros más ancianos del Cabildo. Además, en situaciones determinadas de problemas de salud de las personas ha desarrollado acciones para mejorar la situación, realizando rogaciones, toque de tambor, limpiezas.

El Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo se hace significativo no solo desde el punto de vista religioso, al mantener sus cantos, bailes e instrumentos musicales. También lo destaca el hecho que de él se derivó el Bando Azul, asociación creada en 1910 por la mayoría de sus integrantes con el único objetivo de cultivar el género de la rumba. Dicha agrupación gozó igualmente de popularidad en el barrio y de gran reconocimiento, pues sus canciones todavía se recuerdan y son cantadas en las fiestas familiares. Estos aspectos demuestran el orgullo de pertenencia e identificación con el barrio y a su vez el grado de arraigo de la comunidad al Cabildo.

Esta institución, además, desde el punto de vista cultural, ha servido de referente musical y danzario para el trabajo de grupos cultores de la tradición afrocubana, no solo en Matanzas, sino también del país, cuestión de la cual nunca se ha escrito a pesar de su importancia para la memoria histórica de los matanceros y la conservación de su patrimonio cultural inmaterial. Actualmente el cabildo mantiene un estrecho vínculo con el museo de La Ruta del Esclavo y con otras instituciones del país, brindando, asesoramientos, conferencias, pero aun es pobre el conocimiento y la divulgación de su valor cultural al no existir bibliografía que particularice la vida de este cabildo. La presente investigación permitiría una mayor divulgación y ampliar sus acciones en la comunidad dada su influencia en el barrio y ampliar los conocimientos sobre esta parte de la historia, pues el mismo ha transitado por diferentes etapas, desde la colonia hasta la actualidad.

Es por ello que en este trabajo se propone el siguiente problema científico:

¿Qué significación sociocultural tiene el Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo en el barrio de Simpson?

Objetivo general

- Valorar la significación sociocultural del Cabildo Arará, Sabaluno Espíritu Santo en el barrio de Simpson.

Objetivos específicos

- Establecer los referentes teóricos- conceptuales, desde el punto de vista sociocultural, de los cabildos de nación en Matanzas.
- Caracterizar el Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo desde el punto de vista religioso y sociocultural.
- Fundamentar la significación sociocultural del Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo para el barrio de Simpson.

Objeto de la investigación: Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo.

Campo: la significación sociocultural del Cabildo Arará, Sabaluno Espíritu Santo en el barrio de Simpson.

Premisa:

Dentro del cuadro religioso matancero de ascendencia africana, el cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo, ubicado en el barrio de Simpson, ha mantenido su tradición desde su fundación en el pasado siglo XIX hasta la actualidad, desarrollando actividades en beneficio de las personas que lo han necesitado, que acuden en busca de soluciones a problemas de salud, de trabajo y otras cuestiones. Su legado sociocultural como exponente de la cultura Arará, ha sido fuente de inspiración para investigadores, de la cultura cubana, músicos y bailarines. Además, es un ejemplo de respeto de sus tradiciones, las que se mantienen hasta los momentos actuales y contribuyen a reforzar la identidad cultural de los matanceros.

Categorías de análisis:

1. Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo: indicadores, nación arará.
2. Significación Sociocultural: indicadores, representación social, grado de identificación.
3. Religiosidad: indicador, festividades, cultura, música.

4. Barrio: indicador espacio habitado, identificación barrial, costumbres y tradiciones, sentido de pertenencia.

Metodología para la realización de la investigación es cualitativa para determinar la significación sociocultural del Cabildo Sabaluno Espíritu Santo en el barrio de Simpson, los criterios que sobre él tienen las personas, desde la solución a sus problemas o simplemente una tranquilidad espiritual.

Los métodos utilizados son:

Desde el punto de vista teórico, que permitieron arribar a los resultados propuestos está:

- Histórico-Lógico, que permite seguir una consecutividad de este cabildo, sus características, los momentos esenciales del mismo y valorar su continuidad en los momentos actuales.
- Análisis – Síntesis, posibilitó la fundamentación de los referentes teóricos del objeto de estudio y el campo de acción.
- Inductivo- Deductivo facilitó la realización de generalizaciones acerca de la participación de la comunidad en las actividades.

Como métodos empíricos se utilizaron:

- La observación participante con el objetivo de obtener información directa y espontánea del cabildo en la interacción con ellos y comprobar la veracidad de los aspectos que se reflejen en las entrevistas. Permite la percepción de los elementos significativos de los miembros del Cabildo, a través de una interacción directa, que permita logra confianza y espontaneidad en el logro de los objetivos del trabajo.
- La entrevista en profundidad y semiestructurada para la obtención de información a través de testimonios y relatos, vivencias personales atesoradas en la memoria sobre diferentes aspectos del cabildo, festividades, que pueden servir para cumplir con los objetivos del trabajo.
- Análisis de documentos, con la técnica de análisis de contenido, con el objetivo de obtener más información sobre el tema y fundamentar las bases teóricas sobre la significación sociocultural del cabildo.

No existe hasta el momento ninguna investigación que trate en específico sobre el Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo y su desarrollo sociocultural en el barrio, de ahí lo novedoso de este trabajo. Cuestión que aporta una gran importancia, ya que contribuirá a profundizar los estudios sobre la temática del legado africano, y la

incidencia de la institución estudiada en la identidad matancera, así como contribuir a la promoción, interpretación y conservación del llamado patrimonio inmaterial, lo cual forma parte de la política cultural de la nación. Otro aspecto importante radica en el diseño de algunas propuestas para una mayor visualización de esta institución como fiel exponente de un legado cultural ancestral de origen africano.

Otro aspecto a considerar es que se relaciona con la práctica de una de las religiones de origen africano. Expresión que se asentó en diversos lugares del país y que han ido desapareciendo y solo se ve con mayor fuerza en esta provincia. Contribuirá además a ampliar los fondos informativos del Museo de la Ruta del Esclavo, institución que pretende ser centro de referencia para los estudiosos de este tema.

La tesis estará estructurada en introducción y dos capítulos. En el primero se abordaron los ejes conceptuales que fundamentan el trabajo, la cultura Arará, Cabildo Arará y significación sociocultural. En el segundo capítulo dedicado a las características del Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo, su significación sociocultural en el barrio de Simpson, partiendo de las diferentes actividades que desarrolla, el papel de los líderes, teniendo en cuenta las características de las personas que habitan en esta área geográfica. Además, las conclusiones, bibliografía y el cuerpo de anexos que exija este tipo de investigación.

## **CAPITULO I: APUNTES TEÓRICOS SOBRE LA CULTURA, LO SOCIOCULTURAL y LA SIGNIFICACIÓN SOCIOCULTURAL DEL CABILDO ARARÁ SABALUNO ESPÍRITU SANTO**

El capítulo aborda los elementos teóricos que sustentan la investigación. En el mismo se analizaron temáticas referentes a la cultura y su relación con lo sociocultural, algunas reflexiones sobre la significación social, la religiosidad, la Regla Arará y el cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo.

### **1.1 Apuntes sobre la cultura**

El concepto de cultura ha sido abordado por un gran número de autores, entre los que se destacan: Edward B. Taylor, Bradislaw Malinowski, en Cuba, Fernando Ortiz, Jesús Guancho entre otros, que desde diferentes matices, teorías y escuelas han definido este aspecto. Criterios que han sido tan variables, como lo es ella misma en realidad, pues cada pensador ha tratado de incorporarle su punto de vista. Etimológicamente la palabra cultura proviene del vocablo latín colare, el cual tiene por significado: habitar, proteger, honrar. En la misma medida que avanza el pensamiento, la palabra adquiere otra connotación, la que se refiere a cultivo o tendencia a cultivarse.

Al igual que otras concepciones y teorías del pensamiento, lo relacionado con este tema ha tenido también su evolución, de acuerdo a las diferentes épocas históricas. El pensamiento griego le atribuía el sentido de armonizarse o cultivar una naturaleza dada, hasta llegar a la modernidad, que consideraba que ésta independizaba al ser humano de su naturaleza animal y configura lo verdaderamente humano. Se trata de ver que gracias a la cultura se puede superar el “animalista” para llegar al “humanista”. Durante la etapa medieval la cultura estuvo controlada por la iglesia, que desarrolló la fe religiosa.

A partir del siglo XVIII, comenzó a utilizarse para hacer referencia a los saberes y conocimientos del hombre en los diferentes campos del saber. Al mismo tiempo comenzó a concebirse desde posiciones de élite, como un conjunto de conocimientos eruditos, relacionados con diferentes aspectos cognitivos y de la

actividad humana en su quehacer social – artística, literaria, músico- danzaria, filosóficos, históricos, entre muchos otros.

En este período aparecen dos grandes tradiciones del pensamiento, que marcan sus huellas: una es la ilustrada, cuyos principales representantes son Voltaire (Francois-Marrie Arouet) y el filósofo Immanuel Kant, que consideraban que algunos pueblos habían desarrollado más la razón y los elementos propios de la naturaleza espiritual, que otros, a los que denominaba atrasados o bárbaros, de ahí la calificación de pueblos cultos e incultos, así como también caracterizan la Europa como la verdadera civilización. Esta forma de razonamiento obvia una parte sustancial de lo que se entiende por cultura, pues solamente se refiere a la instrucción y a las ciencias. (González, 2006. p. 6)

La otra tradición es la romántica, liderada por Jean Jacques Rousseau y Herbert Spencer, que por su parte critican la continuidad de los procesos históricos y considera que cada cultura llega al máximo de su perfeccionamiento y es insuperable, cuestionando desde esta perspectiva al progreso. En realidad este filósofo a lo que se estaba refiriendo era a la destrucción de la integridad natural y armonía de la vida humana, con el florecimiento de las industrias y las artes.

A finales del siglo XIX, en 1871, Edward. B. Taylor propone un concepto bastante amplio de cultura: La cultura como civilización, en sentido etnográfico amplio, es todo un complejo que incluye el conocimiento, las creencias, el arte, la moral, el derecho. Las costumbres y cualquier otro hábito y capacidades adquiridas por el hombre en cuanto a miembro de la sociedad. (González, 2006. p.8).

Ya en este concepto se aprecia una evolución en el pensamiento, pues este pensador sitúa al hombre en el centro de su concepción de cultura y su capacidad de crear, a la vez que evoluciona respecto al pensamiento anterior. Dentro del contexto contemporáneo, la primera mitad del siglo XX se caracteriza por un debate filosófico y antropológico occidental, para consolidar un concepto extenso y amplio de cultura que no se limite a las artes y las ciencias.

Bradislav Malinowski, uno de los pensadores e investigadores de esta etapa, en su análisis de la cultura considera que: “Es el conjunto integral constituido por utensilios y bienes de consumo, el cuerpo de normas que rigen los destinos, grupos sociales, por las ideas, artesanías, creencias y costumbres. Ya consideremos una simple y primitiva cultura o una extremadamente compleja y desarrollada” (González. 2006 p.36).

No cabe duda de la evolución de estos conceptos, y la autora considera que entre los analizados de esta etapa, el de Malinowski es el más abarcador e inclusivo, al incorporar no solamente todo el resultado de la acción del hombre, sino también el propio nivel de desarrollo de las civilizaciones de menor alcance, pues todas en su conjunto tienen elementos que aportar al conocimiento humano.

Durante la década del 70, motivado por el desarrollo de la modernidad y en la postmodernidad, década del 80, se revitaliza la discusión cultural más allá de la extensión del concepto. Se retoman los aspectos que sirven de basamento para la conceptualización, la cultura como una curva permanentemente ascendente. El progreso, que debe difundirse desde los centros privativos, que la ignorancia racional era fuente de la crueldad y la barbarie. De manera general en la segunda mitad del siglo XX, los escritores contemporáneos hacen referencia al norteamericano Marvin Harris, quien define la cultura como el estilo de vida total, socialmente adquirido, de un grupo de personas que incluye los modelos pautados y recurrentes del pensar, sentir y actuar, así como los valores, los derechos fundamentales a la vida y la comunicación.

En la conferencia mundial de la Organización de Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) sobre políticas culturales, desarrollada en el año 1982, la comunidad internacional llega al consenso que: “en su sentido amplio la cultura puede considerarse como un conjunto de rasgos distintivos, espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan una sociedad o un grupo social. Ella engloba además las artes y las letras, los modos de vida, los derechos fundamentales del ser humano, los sistemas de valores, las tradiciones y

creencias”.(Conferencia Mundial sobre Políticas culturales, MONDIACULT, México 1882.)

La importancia fundamental de este concepto radica en que se llega a un consenso sobre este aspecto, en el que participan diferentes criterios, y el mismo lleva a comprender que no solo lo artístico y las creencias están implícitos, sino que va más allá, incluyendo bienes de consumo, utensilios y también lo espiritual.

Hay que tener en cuenta además que la cultura es un producto de los seres humanos, que aportan por un lado, y por otro de las circunstancias en que transcurre su vida cotidiana, que en su dinámica, forman tradiciones que se van recreando, cambiando y modificando, lo que hace que esta se desarrolle.

En el Diccionario Enciclopédico de la Lengua Española (1997, p. 197), la cultura se define desde varios puntos de vista: antropológico, filosófico, hasta llegar a una conceptualización global de este aspecto y plantea lo siguiente:

“La totalidad de la creación, transformación y actividad humana, al universo humano en su más amplia acepción, al conjunto de valores, modos de actividad y productos generales del grupo humano; logrados y establecidos a través de la historia en la realización de los objetivos y labor común general”

Esta definición induce al rasgo colectivo o social de la cultura, en el hecho que esta responde a un complejo sistema de relaciones productivas y humanas en general, y es resultado de un proceso histórico, por lo cual están presentes las tradiciones y la herencia cultural.

Otro de los autores que abordan el tema y profundizan dentro de él sobre significación sociocultural es el filósofo Clifford Geertz, que también da una definición de cultura, y la utiliza como pauta de los significados. En esta perspectiva para él, la cultura es “el conjunto complejo de signos, símbolos, norma, modelos, actitudes, valores y mentalidades, a partir de las cuales los actores sociales confieren sentido a su entorno y construyen entre otras cosas su identidad colectiva”. (Geertz, 1992 p. 20). Esta definición es importante, pues deja claro que no existen sujetos sin cultura, ni culturas sin sujetos y se distinguen

niveles de la cultura como el territorial, ecológico, etnográfico, sentimiento de pertenencia.

Entre las personalidades que en Cuba se dedicaron al estudio de las culturas, y que se ubican en este período se destaca Fernando Ortiz, quien también llegó a una definición de esta, desde el punto de vista antropológico, tomando como base todo el pensamiento que le antecedió, recorriendo conceptualizaciones desde los primeros filósofos, hasta los momentos actuales de su existencia, para llegar a un concepto propio de lo que para él era este aspecto y plantea: “La cultura es un sistema instrumental y complejo de medios de todo género( material, hábitos, deseos, ideas e instituciones), creado progresivamente por el hombre y empleado por este en su lucha individual y social con el ambiente para la satisfacción de sus crecientes necesidades”. (Ortiz en Gárciga, 2011 p124)

Ortiz se refiere además al desarrollo desigual de las culturas, la necesaria evolución de las mismas, pero a su vez deja claro que todas son importantes, y así lo reflejan sus escritos cuando escribe que: “La cultura de cada ser humano será en grado mayor o menor adecuado o no a cada contingencia de las que se le presentan en su relación con las circunstancias, pero será siempre cultura por deficiente que ella sea”. (Gárciga, 2011, p. 124)

A partir del triunfo de la Revolución cubana la cultura toma un matiz diferente, cambia el sentido de la misma, deja de ser de élite para convertirse en una cultura de pueblo. Desde el propio año 1961 comienzan a crearse instituciones, con el objetivo de fomentar, desarrollar y orientar hacia donde debe ir la cultura, se desarrolla la concepción de que era para las amplias masas. En junio de ese mismo año, el Comandante en Jefe se reúne con los intelectuales, cuyo discurso es conocido como: “Palabras a los intelectuales”, donde pronuncia la frase: “Con la Revolución todo, contra la Revolución nada.” (Granma.2019 p 8) Estas palabras dejan claro el apoyo que a partir de ese momento se brindaría por parte del gobierno al desarrollo cultural tan necesario, para lograr la verdadera emancipación del pueblo.

La política cultural del país, que se establece desde ese mismo instante, tiene como fin mejorar la calidad de vida de las personas en todos los aspectos, con relación a ello Fidel Castro expresa: “Desarrollar el arte y la cultura, que lleguen a ser patrimonio del pueblo. Y al igual que nosotros hemos querido para el pueblo una vida mejor en el orden material...., una vida mejor también en el orden espiritual...., una vida mejor en el orden cultural”. (Granma, 2019 p 8). Las palabras de Fidel estaban encaminadas a garantizar el disfrute de todo el concomitamiento acumulado a través de la creación de instituciones básicas como casas de culturas, galerías, museos, grupos de teatros, entre otros. Todo con el objetivo de elevar el nivel cultura de todo el pueblo sin distinción.

Otro de los autores que se han referido al tema, Miguel Rojas Gómez plantea: “La cultura es una totalidad compleja, sistémico estructural y estructurante, caracterizada por la creación y la comunicación... representando, a su vez, el dominio, control y libertad del hombre sobre la naturaleza, la sociedad y de sí mismo”. (Rojas. 2009, p. 258). Dicho concepto ofrece una visión más contemporánea, al incorporar en el mismo de los nuevos adelantos alcanzados por la humanidad sobre la naturaleza, en materia de ciencia, tecnología, en materia de comunicación e informatización y su incidencia en el conocimiento humano.

Entre los principios de la política cultural cubana se encuentran la conservación y difusión del patrimonio cultural cubano tangible e intangible, el respeto al protagonismo de la comunidad en la cultura, el reconocimiento de la diversidad en la cultura. En el Congreso de la Unión Nacional de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC), celebrado entre los días 25 y 28 de julio de 2019, muchos de los participantes se pronunciaron en favor del desarrollo de la cultura de la nación. A continuación, se exponen algunos de estos criterios, que guardan una estrecha relación con el contenido de este trabajo, el que está vinculado con el patrimonio intangible o inmaterial, la preservación de este, por todo su legado cultural y la significación sociocultural del mismo.

Graciela Pogolotti se refirió en este mismo congreso a la necesidad de proteger y contar la memoria narrativa cubana y plantea: “Es un fenómeno que no solo entraña a los hechos, sino a los significantes y símbolos que construyen un país desde la arquitectura hasta la vida cotidiana misma”. (Granma, 2019. p 9)

Gladis Collazo Usallan, presidenta del Consejo Nacional de Patrimonio Cultural (CNPC), en este evento enfatizó que: “la protección de los valores del patrimonio, no pueden reducirse a las villas fundacionales, ni a las principales urbes. Se necesita una mirada mucho más general y abarcadora, así como una mayor sensibilidad en relación con los valores históricos y culturales de nuestros asentamientos urbanos y paisajes nacionales”. (Granma, 2019. p. 9)

Jesús Guanche en su intervención en esta magna cita recalcó “La conservación y protección de las peculiaridades de cada zona, como un aspecto distintivo de cada lugar, con sus costumbres, tradiciones, lo que caracteriza y tipifica cada región”. (Granma, 2019. p. 9). Ello es parte del presente trabajo investigativo.

El Presidente de los Consejos de Estados y de Ministros, Miguel Díaz Canel Bermúdez en la clausura de este congreso de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba expresó: “En efecto, la cultura es lo primero que hay que salvar, porque la cultura es el imaginario y la memoria de la nación, el núcleo de su resistencia y futuridad”.(Granma, 2019 p.1) En sus palabras también resaltó el papel de la cultura en el desarrollo de valores, como el humanismo, la justicia, la equidad, la ética, elementos que se incluyen dentro de un concepto generalizador de lo que significa la cultura.

Haciendo una reflexión sobre lo referido en este tema, se asume para esta investigación lo planteado por Díaz Canel y se puede concluir al respecto, que la cultura es un todo, es la razón de ser de una sociedad, pues abarca toda la creación humana a través de su historia, es ilimitada, pues mientras exista la humanidad habrá creación, transformaciones, proyectos y desarrollo. De ahí que, para una mayor profundización de la misma, se realice un análisis de los aspectos que incluye, comenzando por lo sociocultural.

Para esta investigación se considera más abarcadora la definición aportada por el presidente de la República por considerarla más contemporánea, adaptada a estos tiempos y desarrolla la idea de la necesidad de salvar la cultura por ser la memoria de la nación, que es lo mismo que decir toda la herencia cultural de todos los elementos que conforman la cubanidad.

### **1.1.1 La cultura y lo sociocultural. Reflexiones teóricas.**

En el análisis de lo sociocultural es necesario tener en cuenta que además del elemento cultura, se encuentra también lo social. Este término es utilizado para hacer su referencia a cualquier proceso o fenómeno relacionado con los aspectos sociales y culturales de una comunidad en particular o la sociedad en su conjunto. En su concepción se debe partir del ámbito social referido a interacciones que se establecen entre los seres humanos, bien sea como individualidad o como grupo cuya esencia es definida precisamente de la actuación en un contexto histórico determinado. Por tal motivo este término tiene que ir con las relaciones humanas que puedan servir, tanto para organizar la vida comunitaria, como para darle significado a la misma.

Cuando se aplica el concepto sociocultural se hace referencia a una realidad construida por la humanidad, que tiene que ver con cómo interactúan las personas entre sí mismas, con el medio ambiente, con otras sociedades y con toda su obra creadora. En el análisis de este trabajo se parte del aspecto social, pues la autora considera que constituye la base fundamental para el desarrollo de la actividad espiritual de las personas. Toda forma o expresión de la cultura, forma parte de la acción del individuo y de su actuación y a su vez se complementan con lo cultural.

Sobre la importancia del aspecto social, varios son los autores que han analizado este tema para el que se toma lo planteado por Rigoberto Pupo, en su artículo: La actividad como categoría filosófica, donde plantea.” El devenir social es un proceso y resultado de la propia actividad humana, expresión manifiesta de su práctica social. Todo el mundo espiritual y material del hombre es resultado de su

práctica social en que se fundan las necesidades e intereses sociales” (Pupo, 1990 p. 231).

Por tal motivo tiene relación con todo lo creado por las personas, desde los primeros días de su existencia, desde sus primeras formas de organización social, la formación de instituciones que tuvieron por objetivo ordenar la vida en comunidad la interacción de pautas morales de comportamiento, expresiones artísticas, el desarrollo de religiones y el papel desempeñado por ésta en la vida de los seres humanos, en cuanto a actitudes ante determinados problemas, la estructura del pensamiento, el desarrollo de sistemas educativos y todo lo que tenga que ver con su desarrollo.

Este enfoque obliga a comprender la presencia de la unidad y la diversidad de expresiones y manifestaciones culturales. Permitiendo a partir de la historia de las comunidades para poder comprender su grado de desarrollo, sus problemáticas, necesidades y valores que se sustentan en el reconocimiento, fortalecimiento y desarrollo de la cultura, así como de sus rasgos identitarios.

En lo sociocultural se hace referencia a los fenómenos sociales y culturales de una sociedad vinculada con las tradiciones, costumbres, formas de pensar, crear estilos y modos de vida. Son estos aspectos, los que en ocasiones diferencian una sociedad de otra. Los rasgos distintivos de este aspecto delimitan y representan la forma en que una sociedad se organiza. Además de pautar una organización estos se encargan de definir un tipo de sociedad. La gran mayoría de las comunidades se diferencian unas a otras, gracias a sus características socioculturales.

Lo cultural, en el sentido amplio, incluyen las formas populares y vivenciales de la cultura de los pueblos, entre los que se encuentran: el arte, lenguaje, oralidad, complejo musical danzario y ceremonias, las fiestas y comportamientos colectivos, generales o privados de los grupos y sectores, e incluso no necesariamente “culturales”, como sucede con lo recreativo, lo lúdico y el deporte. De todo el análisis anterior se deduce que:

“Lo sociocultural aunque ambiguo, sirve para señalar un ámbito social amplio donde, remitiéndonos donde junto a los aspectos generalmente entendidos por cultura (incluidos, tanto los “artísticos” y profesionales como, de forma especial los tradicionales) se valoren, integralmente, los relativos a la inversión del tiempo libre y la recreación, la práctica del deporte, el entretenimiento; entre otros. (Martínez, 2003, p. 49).

Todo lo anterior ayuda a comprender que en el análisis del tema no se puede dejar de tener en cuenta el papel de la comunidad, vista no solo como un grupo de personas que reside en un lugar determinado: barrio, poblado, entre otros; esta puede ser todo un conglomerado humano de diversas condiciones, pero cuyos miembros se identifiquen entre sí y establezcan relaciones de cooperación, la participación en torno a las tareas comunes y se vean todos implicados, aspectos que serán tratados en el desarrollo de otras temáticas.

A partir del triunfo de la Revolución Cubana el trabajo sociocultural deviene en una de las principales preocupaciones del nuevo proyecto social, al considerar al ser humano como un elemento central del proyecto cultural y el promotor de los procesos de producción material y espiritual en la sociedad, y también inmaterial, porque es una parte importante de la cultura, es el resultado de una evolución histórica.

El contexto sociocultural formado en el proceso histórico es portador de características que siguen las relaciones donde se integran acciones conjuntas que traen como resultado que las personas actúen consciente y creadoramente y adquiera niveles superiores de aprehensión de la identidad cultural, que se manifiesta, fundamentalmente a través de la cultura popular tradicional de la localidad o espacio donde se encuentra situada, de ahí que el marco físico, geográfico también influye en este concepto.

Los rasgos socioculturales pueden representar la manera en que este pueblo se ordena y jerarquiza. Así como también expone las instituciones que lo conforman, las normas de convivencia, las ideologías dominantes. Y por supuesto, incluyen las actividades artísticas que lo representan. De manera general se puede decir que lo sociocultural engloba toda una sociedad con sus rasgos puramente sociales

y culturales que la caracteriza, cuestiones que la definen y ayudan a distinguirla de otras y a la vez hace que sus miembros, jerarquicen determinados aspectos ya sea de índole social o cultural de acuerdo al valor que pudiera tener para ellos, y le concedan una significación específica por lo que represente para ellos, ya sea sentimental, conductual, religioso u otro aspecto de la vida. Por ello se hace necesario el análisis de la significación en el desarrollo social.

La relación sociedad- cultura es bidireccional e interdependiente, ninguno de los dos polos puede existir sin el otro, ya que el ser social es el protagonista de los procesos culturales formadores de su identidad, la personalidad del hombre está en correspondencia con el medio cultural donde éste se desenvuelve. Los procesos sociales y culturales por los que el hombre transita están llenos de significaciones que se le van dando en dependencia del contexto y de las características de cada persona, lo que incluye también el aspecto psicológico.

## **1.2 La significación sociocultural, una reflexión necesaria**

El análisis sobre significación debe partir de la propia construcción teórica del mismo con una visión sociocultural desde el punto de vista sistémico y holístico de los hechos culturales, sociales, incluido el aspecto psicológico de este. Hacia una mejor comprensión de este aspecto, es necesario partir de que el mismo se deriva de la palabra significado y tiene varias concepciones, entre las que se pueden mencionar: acción y resultado de significar. Sentido, significado de una palabra o frase, un símbolo, o cualquier otra manifestación humana. Objeto que significa: importancia, valor, relevancia. El saber que tiene por objeto de estudio a la significación es la semiología o semiótica. Esta disciplina está situada entre la gnoseología y psicología por una parte, y la lingüística y gramática por otra.

La semiología se circunscribe a un análisis lingüista, y uno de sus defensores, Ferdinand de Saussure, lingüista de origen suizo, la considera como una dicotomía, mientras que la semiótica, defendida por el filósofo estadounidense Charles Peirce, considera mucho más amplia esta concepción, pues para él es

tríadica es decir entre tres elementos para tener en cuenta a la hora de analizar los procesos de significación.

La palabra semiótica proviene del griego *semion* y quiere decir signo, distintivo o señal. Se entiende por semiótico una teoría general de los signos, es decir a las ciencias de las propiedades generales de los signos. Es considerada por muchos como el saber contemporáneo (aun cuando sus orígenes vienen de muy lejos).

Umberto Eco afirma que: “La semiótica se ocupa de cualquier cosa que pueda considerarse como signo, aunque esa cosa no exista... Concibe que todos los fenómenos de la cultura pueden ser observados como sistema de signos, cuya función es vincular contenidos culturales”. (Citado por Sánchez, 2012 p. 1). Esta disciplina tiene un acercamiento profundo al análisis de la cultura y posee un estrecho vínculo con la comunicación social, hace que su esfera se extienda a los distintos usos de los signos y a como los comunicamos con ellos.

La semiótica para su estudio utiliza signos, imagen acústica, significado, significante, la lengua. También su naturaleza y sus clases y tipos. El signo es cualquier elemento (imagen, sonido), al que se atribuyen un significado. Está compuesto de dos partes, una la física que percibimos y la otra, la idea que esto nos transmite. El significado es lo que produce el cerebro una vez establecido el enlace asociativo y se refiere a la interrelación entre lo material y lo espiritual, todas las sensaciones que pueda producir.

El significante es la parte sensible, por su naturaleza auditiva, se desenvuelve en el tiempo únicamente y tiene caracteres que toma del tiempo, representa una extensión y esa extensión es medible en una sola dimensión, es una línea. Significados y significantes son arbitrarios, no se producen de manera automática, sino que varían en función del tiempo, el ámbito cultural y las personas. Aunque desde el punto de vista lingüista, estas cuestiones se refieren a los sentimientos, vivencias que se van adquiriendo a través del tiempo y todo lo que es capaz de desarrollar en las personas.

En otras disciplinas, las sociales, culturales, antropológicas, varios autores se encargaron de dar una conceptualización de la significación social, de las que se escogieron para este trabajo las siguientes: La primera de estas define como:

“Conjunto de tramas de significación que el hombre mismo ha tenido en cuenta, la cultura como ciencia interpretativa en busca de significaciones. Busca la explicación interpretando expresiones sociales que son enigmáticas en su superficie. Requiere de un esfuerzo intelectual donde se percibe y se interpreta. Permite hacer interpretaciones de lo que repiensa y se siente par comprender un suceso particular, un rito, una costumbre, una idea” (Geertz, 1987, p. 19).

La segunda plantea que...” es el conjunto de significados y significante que produce un entorno social para un individuo, una comunidad y un agregado social. Estos significados y significantes pueden tener la capacidad de regular costumbres, comportamientos, conductas, pues pueden ser valores sociales, morales o ideológicos, junto a las diversas determinaciones económicas, históricas, sicológicas. Estos signos están constituidos por diferencias. En última instancia la significación se convierte en la manera de pensar el mundo moderno”. (Barthes, 1990, p. 223).

Yoenny Sánchez Martínez opina que, “la significación desde una perspectiva sociocultural podemos decir que le da una visión sistémica, holística, compleja, y completa de los hechos culturales, es decir, generados por las personas en el medio social, en interacción entre ellos, en relación con su entorno, teniendo en cuenta aspectos culturales, sociales, históricos, psicológicos, entre otros. Que permiten analizar al ser humano permeado, condicionado por el contexto en que se desarrolla, reflejando su nivel de preparación y conocimiento, la herencia cultural que el individuo recibe en el proceso de socialización, que posee para el logro del bienestar social” (Sánchez, 2012, p 2).

De las concepciones anteriormente expuestas se asume la tercera por considerar que guarda estrecha relación con los aspectos que propone este trabajo, que pretende analizar el mantenimiento de las costumbres y tradiciones de la institución religiosa, la incidencia en las conductas y valores de las personas que están dentro del radio de acción que abarca la investigación, el orgullo de sus integrantes y los aportes a la cultura.

La significación por lo tanto tiene dos componentes; uno objetivo o denotativo que se refiere al hecho en sí y otro subjetivo o connotativo que depende de cada

persona, e incluso grupo, ya que cada uno le asigna un valor mental o emotivo al significado, por lo que un mismo hecho no tiene igual significado para todos, aunque para lograr una comunicación óptima, este debe ser igual y universal. La significación social al igual que otras categorías orienta a la conducta y la comunicación de los individuos en el mundo social. Una estructuración de la misma depende de factores contingentes vinculados a la situación o al contexto social, así como a los factores más generales, sea la ubicación del individuo en la organización social o la historia del grupo.

En el análisis desde el punto de vista sociocultural, se encuentra el contexto social, el valor histórico, el aporte cultural con todos los aspectos que ella puede abarcar, los valores de los grupos de pertenencia. Este último aspecto hace necesario tener en cuenta el contexto histórico particular del comportamiento sociopolítico de las agrupaciones religiosas o conjunto de ellas, su capacidad de influencia y su papel social.

Todos los aspectos de la cultura pueden estudiarse como contenidos de una actividad semiótica, este tiende a demostrar que bajo los procesos culturales hay unos sistemas de semiosis. Estos procesos pueden tomar disimiles significaciones para las personas. La dialéctica entre sistema y proceso subyace entre código y mensaje (Sánchez, 2012). A partir de las experiencias vividas por el individuo, este va incorporando significaciones a su vida, desde el ámbito sociocultural, partiendo de que el mismo designa todo un sistema de relaciones entre la sociedad y la cultura. De ahí que sea importante para este trabajo tratar de descifrar, el valor que le asignan las personas, a la existencia de la religión para el mejoramiento de su vida.

Jorge Ramírez Calzadilla, en su libro *Religión y Relaciones Sociales* escribió:

“Entiendo por significación social de la religión la importancia que en general adquieren en un organismo social específico, en la existencia y reproducción de este, las representaciones, actividades y organizaciones religiosas según su capacidad de intervenir en la vida social de acuerdo con las funciones sociales que desempeñan. Esta significación es delimitable

por la capacidad de influencia que alcance y por el papel social que desempeñe la religión en general” (2000, p .178).

Para la autora de este trabajo la significación constituye un sistema de relaciones y mediaciones entre la sociedad y la cultura, a partir de las experiencias vividas por cada individuo, incorporándole significaciones a su vida. Es un proceso dinámico, dialectico, de integración de los componentes, social, cultural, histórico y psicológico, en el cual los seres humanos establecen estrechos vínculos entre los grupos, colectivos y muestran interés, satisfacción y aprobación por determinado objeto o fenómeno cultural en un determinado entorno, y contexto socio histórico, convirtiéndose en un factor esencial importante en sus vidas, y de realización material o espiritual. Relacionado con las creencias, saberes, prácticas y actividades vinculadas al fenómeno religioso que se transmite de generación en generación.

### **1.3 La religiosidad popular como fenómeno sociocultural**

La religión en el transcurso de la historia de la humanidad, ha trascendido todas las esferas sociales, desde los niveles más altos de significación hasta las formas más simples. A través de ella el hombre construye cierta cosmovisión del mundo, da respuesta a situaciones inexplicables para su razonamiento y por ello presupone la satisfacción de determinadas necesidades individuales y colectivas. Esta surge por la necesidad que tiene el individuo de la búsqueda de una explicación a su sufrimiento y la promesa de salvación ante situaciones de desorden del mundo y ello lo encuentra en lo sobrenatural.

El tema de la religión, ha motivado controversias entre algunos especialistas, que han escrito al respecto, desde diferentes áreas del conocimiento como Emile Durkeim, quien la cataloga como un fenómeno eminentemente social, Marx Weber, Karl Marx, entre otros muchos, que aunque representan posiciones antagónicas, convergen en la determinación social de esta cuestión y el aspecto

de uso de la misma como medio de dominación del individuo. Un concepto más acabado al respecto es el expuesto por Marx y Engels que refieren:

“La religión no es otra cosa que el reflejo fantástico que proyecta en la cabeza de los hombres aquellas fuerzas externas que gobiernan en la vida diaria, un reflejo en el que las fuerzas terrenales revisten la forma de poderes supra terrenales (...) pero de pronto al lado de poderes sobre naturales entran también en acción los poderes sociales (...) que se enfrentan al hombre y que al principio son para él tan extraños como inexplicables como las fuerzas de la naturaleza y que al igual que estas le denominan con la misma aparente necesidad natural” (Engels.1975.p 384-385)

Esta definición refleja la verdadera esencia de la religión: sus raíces gnoseológicas, sociales y psicológicas y la creencia en lo sobrenatural y logra superar las concepciones anteriores, consideradas como estrechas y reduccionistas. Esto no es otra cosa que la construcción por el hombre de una cosmovisión del mundo y la necesidad de razonamiento para las situaciones determinadas en su etapa inicial. Pero en la medida que avanza la sociedad va sembrado miedo y temor en los desposeídos. Muchas religiones tienen narrativas, símbolos, e historias sagradas que pretenden explicar el origen de la vida o el universo. De ahí que se considere como un sistema cultural de comportamientos y prácticas que relacionan la humanidad a una categoría existencial.

Las personas la relacionan a una categoría existencial, incide en la moral, la ética o leyes religiosas, o un estilo de vida preferido, puede incluir rituales, conmemoración veneración, sacrificios, festines, iniciaciones, música, arte, danza, servicios comunitarios u otros aspectos de la cultura humana.

Una definición sobre religión la propone Jorge Ramírez Calzadilla cuando plantea:

“Religión es un concepto general con el que se designa un fenómeno social, complejo, por la amplitud de su incidencia en la vida social, condicionada por un conjunto extenso de factores sociales, cognitivos psicológicos e históricos, aunque conserva una relativa autonomía y capacidad de modificar sus propias condiciones, y que se manifiesta en la diversidad de formas concretas que tienen, como rasgo principal la creencia

en lo sobrenatural bajo múltiples formas en idea y sentimientos” (Ramírez, 2000, p.36).

Otro de los criterios sobre el tema de la religión y relacionado directamente con el desempeño cubano y matancero, que ha dado aportes a la definición del mismo es abordado por Bienvenido Almeida Luis(2009), que en su trabajo de diploma ofrece una definición de este tema atemperado a la realidad y las características matanceras cuando expresa: “Es una forma de vida basada en los siguientes fundamentos: un conjunto de creencias o dogmas a cerca de la divinidad, unos sentimientos hacia esta de veneración y temor, una serie de normas morales de conducta, y por último unas prácticas rituales. (p.10). Esta definición es asumida por la autora pues aborda elementos relacionados con la temática del presente trabajo, además de reflejar parte del entorno matancero, su realidad y su historia.

Esta cuestión en Cuba ha adquirido varias características, de acuerdo a su propia historia, lo que le confiere determinadas peculiaridades. Está conformada por un conjunto de formas religiosas concretas que ofrece un cuadro diverso y heterogéneo. Las causas de la conformación de tales religiones populares cubanas estuvieron relacionadas con el desarrollo de la economía de plantaciones durante la etapa colonial. Este proceso favoreció la entrada de gran cantidad de mano de obra fuerte y barata del África subsahariana, introducida como esclavos y representada por los más diversos grupos étnicos que dejaron profundas huellas en la cultura cubana. Comenzaría entonces la entrada masiva de esta población para suplir el atraso técnico imperante. También se produce la entrada de otras culturas que también dejan su impronta en la religiosidad popular tradicional.

El análisis de la estructura religiosa cubana, permite conformar un cuadro abarcador de todas estas influencias y de cada uno de los componentes de acuerdo a su nivel de incidencia. Lo aborigen, que, aunque primario, en esta región alcanzó reducida trascendencia, respecto al área geográfica en que se sitúa en la isla. El modelo sociocultural español, cuya presencia se extiende a todo el territorio nacional, por su condición de fuerza dominante, que aporta el catolicismo como forma de expresión impuesta desde los propios inicios de la

colonización. Hasta después de la independencia, la iglesia católica logró conservar una posición política y social preponderante.

-El modelo sociocultural africano, complejo cultural de expresiones diferentes e interactuantes, como el complejo cultural Lucumí o Yoruba, el Congo, Abakuá, Gangá, Arará e Iyesa.

-El modelo norteamericano, introduce el cristianismo, con una mayor difusión a partir del siglo XX así como protestantismo y el espiritismo con sus variantes en Cuba, tanto en su versión Kardeciana, europea, como norteamericana, con mayor influencia desde finales del siglo XIX.

-Otras menos difundidas, como el Vodú haitiano, religiones chinas, judaísmo y el teosofismo, representativa de grupos que emigraron por causas económicas. La interacción de todas estas culturas, llevó a un proceso sincrético que se produce en dos variantes, una entre la religión católica con la africana un lado y entre estas propias por el otro, provenientes cada una de ellas de diferentes regiones del continente de donde proceden.

“El préstamo cultural entre todas las etnias africanas que arribaron a Cuba a través de la trata de esclavizados, tuvo lugar desde África, facilitado por el hecho de que sujetos pertenecientes a las élites, para preservar los secretos más importantes, fuera de las indiscreciones de las restantes personas de sus propios pueblos, se dieron a la tarea de aprender lenguas foráneas para poder dialogar sin temor acerca de tales asuntos, aun en presencia de esas personas”. (Ramírez, 2000, p .87)

Teniendo en cuenta esa diversidad y de su asimilación, es que se desarrolla el proceso de transculturación, dando lugar a diferentes manifestaciones de la religiosidad popular como son:

-La regla de Osha- Ifá o santería, de ascendencia yoruba.

-La Regla Palo Monte, originadas de un tronco común Bantú.

-La Regla Abakuá, de procedencia, carabalí, en la parte sureste de Nigeria.

-La Regla Iyesa, también de origen nigeriano.

-La Regla Arará, de la región del Dahomey, hoy República de Benín.

-La Regla Ganga de origen Mandinga en Senegal.

Cada una de ellas con sus formas organizativas propias, sus ortodoxias doctrinales y litúrgicas, su sistema diferenciado de representaciones simbólicas ejercen una fuerte influencia en la cultura cubana. Las mismas ponen al hombre como centro de atención. Se proyectan socialmente hacia actitudes ante la vida cotidiana, donde cada sujeto o grupo lo asume en dependencia de las circunstancias donde se desarrolla. Su influencia va desde la manera de percibir la realidad, hasta el modo de enfrentar los problemas. Ellas constituyen un ejemplo de resistencia cultural, en la que el africano, en busca de su identidad perdida utilizó todas las variantes para mantener su cultura, adaptada a las nuevas condiciones.

Al respecto Jesús Guanche escribió “Son prácticas muy existenciales, están más vinculadas con el “más acá” que con el “más allá”. Mas relacionadas con el ciclo vital de sus miembros, que con la preparación para otra forma de existencia ultramundana”(Guanche, 2005, p 26) Diferentes fueron las causas que hicieron que en Cuba estas se mantuvieran, porque cumplían variadas funciones sociales, pues dentro de la sociedad que lo discriminaba, las organizaciones religiosas africanas, se constituyeron en el microcosmos que permitía al negro sentirse “elevado”, fue una vía para escapar de la dolorosa realidad que le impuso la vida diaria, además su afiliación se convirtió en un lugar de encuentro y socorro mutuo.

La religiosidad de manera general, como fenómeno social, ha acompañado y acompaña el decursar de la sociedad cubana en interrelación con un conjunto de factores sociohistoricos, gnoseológicos y psicológicos, en todo su devenir. Está relacionado con múltiples aspectos de la vida social, ello explica que comúnmente se examine el modo con que interactúa con la cultura y factores como etnia, raza

sexo, clase social, diferencias entre el campo y la ciudad, entre otros. “Esta vinculación es justamente la que revela la importancia práctica de las investigaciones socioreligiosas; la utilidad social de los estudios sobre religión está dada más que por el conocimiento del fenómeno en sí mismo... en lo que la investigación aporta acerca de la vida social. (Ramírez, 2000.p 86)

### **1.3.1 Cuadro religioso matancero**

El panorama matancero en su religiosidad es muy similar al que se desarrolla de manera general a lo largo y ancho del país. Esta región, de acuerdo al desarrollo económico que alcanzó desde finales del siglo XVIII, con la expansión de la producción azúcar, fue la causa que propició el asentamiento de personas de diversos lugares del mundo. Solo por citar un ejemplo, en la ciudad estuvieron presentes en la conformación de su religiosidad, varios territorios de la península ibérica, en la que se destacan los canarios, con los cuales se consolidó la fundación de la ciudad, desde los finales del siglo XVII, y con posterioridad, los catalanes, que contribuyeron en gran medida a su esplendor económico.

De raíz africana, también se introducen en este lugar, una gran variedad de poblaciones, las que se ven reflejadas en el desarrollo del epígrafe a través de las diferentes expresiones mágicas religiosas que aún subsisten. Ambas, la española y africana son las más difundidas, aunque no son las únicas que intervinieron en este proceso. La religiosidad de esta región, por tanto, es resultado de las condiciones socio históricas cubanas, a través de un prolongado proceso, dado no solo por la cantidad de formas, sino también, por la variedad de orígenes, contenidos, ideas y modos de exteriorizarse y la capacidad e influencias que ejerce.

El primer hecho que se constata al examinar el comportamiento religioso en la sociedad cubana es la heterogeneidad del conjunto de formas religiosas surgidas o establecidas históricamente en el territorio. “ Esta diversidad responde a tres aspectos principales: - el origen diferente de esas formas; - el variado grado de elaboración de las ideas religiosas; y - los distintos modos de incidencia

en la vida nacional, aunque dentro de un nivel relativamente bajo de significación social.” (Ramírez, 1995. p. 103)

Por supuesto que, aunque reconoce esta fusión, también defiende la necesidad de un tratamiento pastoral de la religiosidad. Natalia Bolívar, hace un análisis al respecto y se refiere al Encuentro Nacional Eclesial Cubano, que tuvo lugar en la Habana en 1986 y cuyo texto fuera publicado en 1987 del cual se extrae el siguiente fragmento:” la religiosidad popular en Cuba incluye diversas formas de sincretismo religioso con referencia al catolicismo y a las diversas religiones animistas de origen africano. Estas formas de religiosidad popular merecen un tratamiento pastoral particular”. (Bolívar 2016, p.57)

“El recorrido cronológico se inicia por el catolicismo: Se identifica con la iglesia católica como cuerpo cuya cabeza es Cristo; es la unidad orgánica de todos aquellos unidos a Cristo. Así como Cristo es la cabeza de la iglesia, la Virgen María es la madre de la iglesia” (Bolívar, 2016, p 68)

Con la llegada de los españoles a Cuba, estos no sólo impusieron su cultura sino también su religión, la Católica. En Matanzas, los primeros indicios del establecimiento de esta, están muy ligados al ilustre señor Don Diego Evelino de Compostela, Obispo de Cuba, que había sido designado para este cargo en 1686. En 1688 creó las primeras iglesias de lo que es hoy la provincia, en Alacranes, Corral Falso (Macurijes), Hato Nuevo (Martí) y Palmillas (Manguito y Los Arabos). En la ciudad de Matanzas, se construye el primer templo en 1695, y los servicios que brindaba, se limitaban a los oficios de misa, bautizos de blancos y morenos, además de matrimonios de igual índole. Esta práctica fue muy difundida y en la actualidad, cada uno de los municipios y poblados cuenta con una iglesia, a donde acuden sus feligreses.

Los inicios de los cultos protestantes en Matanzas, se ubican desde finales del siglo XIX, y alcanza su máxima expresión a principios del XX con la intervención norteamericana en la guerra de los cubanos contra España. A inicios del siglo XX

fueron fundadas en la ciudad de Matanzas, la iglesia Metodista, cuya primera piedra se colocó en agosto de 1900, la Congregacional en la barriada de Versalles el 16 de diciembre de 1902, la iglesia Presbiteriana en 1911, y en 1917 llegaron a Matanzas los primeros representantes de la iglesia Adventista del Séptimo Día. En la década del 30 se introdujo el culto de los Testigos de Jehová, que no ha tenido gran repercusión en el pueblo, se desarrollan las casas culto, misiones urbanas y rurales, campañas de evangelización, programas radiales entre otras actividades.

Lo anterior demuestra que, el comportamiento del Protestantismo en la provincia, fue ascendiendo a medida que se fueron introduciendo en el país los diferentes cultos de esta religión. En la actualidad, aunque esta religión no tiene grandes cantidades de seguidores, en el país y por tanto en la provincia, se continúan practicando todos estos cultos.

El espiritismo logró calar en la sociedad cubana y matancera, debido a la vinculación con otras expresiones religiosas, desde el punto de vista de las fuertes creencias en supersticiones, mal de ojos, el arraigo en sus antepasados y atención a los muertos de las religiones de origen africano. Se desarrollan tres variantes de esta corriente: la Kardeciana o científica, el espiritismo cruzado o cruzao y el espiritismo de cordón.

La sociedad matancera, permeada de una amplia influencia de ambos componentes, hace que en fecha tan temprana como lo es en noviembre de 1882 surja la primera asociación espírita, denominada "La Fraternidad". La variante más practicada en esta región es la Kardeciana o científica, sobre este menester consta en los documentos de Archivo Histórico Provincial de esta ciudad, la cifra de 73 asociaciones de toda la provincia, y a su vez este fondo refleja que los años de mayor auge fueron los de las décadas del 20 y 30 del pasado siglo.

La fundación de la "Sociedad Espiritista de Cuba" (SEC) en 1915, repercutió favorablemente en el desarrollo del espiritismo en Matanzas, pues delegaciones cuyas fueron creadas en la ciudad de Matanzas, así como en la de Cárdenas y en la de Colón; en el año 1917. Uno de los objetivos principales de la SEC era,

precisamente, promover la creación de nuevas asociaciones espiritistas. En la práctica de la variante del espiritismo cruzao, se realizan, consultas, misas, adivinación, entre otras, y es la más utilizada en la sociedad matancera, que en los últimos tiempos se ha intensificado su actividad.

Las expresiones religiosas de origen africano contribuyeron, por su incorporación temprana a esta tierra y su difusión en los sectores más populares al desarrollo de las raíces culturales de la sociedad matancera.

“Relacionadas con estas formas de expresión, se aprecia un gran número de casas templos por los barrios de la ciudad. Un lugar especial lo ocupan los llamados cabildos, de los cuales existen tres en la ciudad de Matanzas: el Cabildo Iyesa Modú “San Juan Bautista”, el Cabildo Arará “Espíritu Santo” y el Cabildo Lucumi Takua “Santa Teresa”. Los dos últimos cabildos agrupan, en su práctica ritual, a numerosas casas templos”. (Rodríguez, 2009, p. 2)

Este abanico se inicia por la Regla de Ocha o santería, por ser la más difundida y variada en la sociedad, comúnmente conocida como los lucumi, de origen Yoruba y Tákuá. Esta, a su vez, se subdivide en diferentes ramas, que son la Egwardo, caracterizada por el culto a Olocum, orisha que vive en las profundidades del mar, cuya práctica se desarrolló únicamente en la urbe provincial bajo la figura de la señora Fermina Gómez, de esta casa surgieron en Matanzas, la casa de Alfredo Calvo y el cabildo Nilo Niye, ahijados de esta prestigiosa santera.

“Fermina Gómez fue la famosa santera matancera, de la rama Egwardo en la Regla de Ocha, que poseía el “fundamento” de Olokum, deidad de las profundidades del mar. Con la rama egwardo de la Santería Matancera están vinculados los rituales de iniciación de Argayú Sola (orisha dueño del volcán y las profundidades de la tierra) “directo a la cabeza”, a diferencia de las ceremonias de “Changó con *Oru Pa`Argayú*”, común para las restantes ramas de la Santería Cubana. A la *rama egwardo* pertenecen gran parte de las casas templos de la Santería matancera”. (Rodríguez, 2012 p 62)

Otra de las variantes de esta rama es la de los Takua, representada por la familia de los Villamil, con su cabildo Santa Teresa, aunque nacido en la primera mitad del siglo XX, es derivado del cabildo Las Mercedes del barrio de Pueblo Nuevo,

que data de siglo anterior. También se encuentra entre los Lucumi la rama de los Comandos, la que tiene que ver con la ceremonia del Cuchillo. Dentro de esta práctica se destacó en Matanzas, el santero José Arrondo, quien gozó de gran prestigio dentro de la santería, por lo certero en sus adivinaciones. Además de las anteriores está la Curamagüey, con el cabildo de ese mismo nombre, de la zona de Triunvirato, regido por la señora Bonifacia Alfonso, con ahijados residentes en esta ciudad.

La Regla de IFA, la de los Babalawos se hallan en esta misma línea, con su sistema de adivinación que es a través del Ekuelé, y por último, se ubica la Regla Iyesa procedente de la región de Ilesha, en Nigeria, tierra de Oshun y Ogun, territorio por donde cruza el río del mismo nombre, cuya presencia se encuentra en el municipio de Jovellanos, patrimonio que conserva celosamente la familia Teherán, y en la ciudad cabecera, con el cabildo Iyesa Modú San Juan Bautista, que agrupa en su práctica ritual numerosas casas templo, con algunas diferencias lingüísticas, canto y nombres propios. La Regla Ganga, de origen mandinga, es otra forma de expresión que se practica en Perico y se caracteriza por el tipo de relación matrilineal, sus deidades son equivalentes a la de Ocha.

La religión Abakuá, de origen carabalí, solamente practicada por hombres, se desarrolló inicialmente en la Habana y en los municipios de Matanzas y Cárdenas, con un gran número de potencias o juegos, y aunque existe gran cantidad de juramentados en todo el país, pertenecen al fundamento de alguna de estas regiones mencionadas.

De origen bantú de las regiones del Congo y Angola es la Regla Palo Monte, la que posee diferentes variantes, denominadas: Mayombe Briyunba, Chamalondo y Kimbisa o Santo Cristo del Buen Viaje, presente en muchas casas de la provincia y la ciudad.

Concluye esta caracterización haciendo referencia a la presencia de la religión Arará, que como ya se conoce, se practica en las regiones de Perico, Jovellanos, Agramonte y la ciudad capital. Cada una de estas formas mágico-religiosas

forman parte de la herencia africana que exhibe hoy la sociedad matancera, que la convierte en un paradigma de la religiosidad y la cultura en el país. La significación de las mismas radica en la formación de nuevos rasgos, como la noción de pertenencia territorial, cultural y psicológica, la transmisión de las tradiciones, formas de actuar y de pensar.

Las prácticas mágico-religiosas de origen africano en Cuba son parte importante de la cultura popular tradicional del pueblo cubano. Las mismas están estrechamente relacionadas con su vida cotidiana, y en constante adaptación a los cambios históricos, socioeconómicos y culturales que han tenido lugar en el país. “En muchas comunidades estas prácticas rituales resultan elementos significativos de la identidad cultural local, como es el caso de muchos municipios de la provincia de Matanzas”. (Almeida, 2009, p. 11)

En la religiosidad popular matancera, al igual que en otros lugares del país, se puede apreciar, que en una misma casa de santo estén presente más de una expresión religiosa, como puede ser que el santero, además practique la religión de palo monte y también esté presente su bóveda espiritual y sea Abakuá

Lo anterior permite deducir que la religiosidad matancera es tan compleja como diversa, que posee gran prestigio a nivel nacional, para muchos santero0s la consagración de su religiosidad en esta región, constituye una reafirmación, pues a pesar del paso del tiempo se conserva con bastante seriedad la herencia y tradición ancestral. Esta es una de las causas que ha propiciado el incremento, del número de iniciados en la religión, a partir de los años noventa del pasado siglo, unido a la Reforma Constitucional de 1992, que sentó las bases para garantizar la libertad de religión, además de la política del Partido Comunista de Cuba (PCC) de aceptación en sus filas a personas religiosas.

### **1.3.1 Presencia de la Regla Arará en el cuadro religioso matancero**

La procedencia de los arará se ubica en el antiguo reino del Dahomey, tierra de los ewe-fon, o adja-fon. Estas denominaciones fueron utilizadas por los tratantes, que acostumbraban a llamar a los esclavos por el lugar de procedencia, pero en

su mayoría modificados, de acuerdo al idioma de los europeos. Tal es el caso del topónimo Adra (Ardres, Ardre, Ardrah) del que se derivan, según los investigadores, las denominaciones metas étnicas: arará, arada o rada, utilizadas respectivamente en Cuba, Haití y Trinidad y Tobago.

Este reino se extendió por los territorios comprendidos entre el río Volta y el Delta del Níger, al norte de la costa de Guinea, en el centro occidental. Inicialmente formado por yorubas y a través de guerras de conquistas lograron dominar a reinos menores a su alrededor. Ya en las primeras décadas del siglo XVII habían consolidado su estado y dominio en tierras como Savi, Adra, Ketu, Idaisa y Mahi.

La palabra Dahomey significa: en el vientre de la serpiente (Dan) y se aplicó a toda la ciudad histórica de Abomey y se extendió a todo el país como Daxome, nombre que mantuvo hasta 1975. Dahomey es la versión afrancesada de Daxome, como la llamaban sus habitantes. El culto a la serpiente es el más importante para lo dahomeyanos por considerarla principio del movimiento y de la vida, cualidades de todo lo flexible, sinuoso y húmedo.

Estos pueblos se dedicaban inicialmente a la agricultura, la artesanía y trabajaban con materiales diversos, algodón madera, bronce, hierro, cobre y zinc. Con el desarrollo de la trata, sus puertos se fueron convirtiendo en una de las zonas más importantes de explotación de mano de obra esclava, por lo que la conquista de Ouidah, representó más que la búsqueda de un acceso al mar, sino, al comercio europeo. A partir de ese momento, la actividad fundamental de su economía, pasó a ser el comercio de esclavos, el que se intensifica en correspondencia con las guerras de conquistas, vinculado con el fenómeno de la trata.

El mayor desarrollo de esta actividad se alcanza en el siglo XIX, con el rey Ghezo, a partir de 1818, quien logró alcanzar una vasta extensión territorial, propiciada por estas guerras, como consecuencia de la abolición del tráfico de esclavos, y las presiones de los británicos fundamentalmente obligaron a reorganizar su economía. Con el rey sucesor Glele, se transita al comercio de aceite de palma, al que denominaron “legítimo”, algunos autores lo nombran como “ilícito”.

Su último rey Behanzi, intentó resistir a los colonos franceses, pero fue derrotado en 1892. A partir de ese momento comienzan los esfuerzos por lograr la independencia, que se logra en 1968. En 1975 el territorio cambia el nombre por el de Benín. A pesar de la ocupación francesa muchos autores consideran al siglo XIX como un gran período en la historia del Dahomey.

Entre las características de los hombres de esta región, según afirma Oscar Rodríguez Pedroso, actual representante del Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo, “su lenguaje era nasal, con dificultad en su comprensión, tanto por su estructura fonética, como por su forma gramatical” (2020). Sobre este particular, Israel Moliner Castañeda, caracteriza su hablar con voz ronca, con dificultades en su entendimiento. (Moliner, 2003), aspectos que, aunque no coinciden totalmente, guardan relación.

Otro de los criterios aportados por Oscar Rodríguez, está relacionado, con el papel de la mujer, al referir que: “estas constituían un ejército de flecheras, denominadas “amazonas” (akkosusi), que contribuían a sustituir la baja numérica de las milicias masculinas” (2020). “Estos batallones estaban formados por cientos de esposas del rey, que se disputaban el lugar más peligroso en los combates y realizaban las hazañas más difíciles para ser favorecidas por este”. (Sogbosi 1998, p 34).

El escritor brasileño, estudioso de esta cultura, Elisse Soumonni expresa: Dahomey fue un estado de guerreros, con un profundamente enraizado etnos militar, que incluía el desdén por la agricultura como una actividad pacífica (Soumonni. 2001, p. 84).

Este análisis permite comprender, que este pueblo transita de ser dócil y laborioso a un pueblo amante de las guerras y los conflictos. La causa está dada fundamentalmente, en las ganancias que le reportaba el comercio de esclavos, y que además existían marcadas diferencias entre los miembros de esa sociedad, y las diferentes tribus que la conformaban, de ahí que fuera considerada como la pequeña Esparta Negra.

Los criterios sobre estas personas fueron diferentes, como lo fue el que dio un viajero francés, que los catalogó como “dóciles, buenos labradores, pero sensibles a la esclavitud porque habían nacido en ella “(Martínez 1979 p 78). Relacionado con este criterio, si se tiene en cuenta lo que expresan las líneas anteriores, puede que se esté, haciendo alusión, a la parte más humilde de los ararás que eran los capturados y sometidos. El hecho de desarrollarse en ellos el espíritu guerrerista hizo que se opacase en ellos su laboriosidad, unido a que las ganancias por la producción de aceite de palma bajaron considerablemente, lo cual no resultaba el mismo incentivo para el trabajo.

Las bibliografías consultadas, plasmaron una gran variedad de denominaciones de estos hombres que fueron introducidos en la isla, de ellos los más comunes son: Magino, Ajicón, Cuévano, Sabaluno, Dahomi, otros son Cuatro ojos Apoina, Mina, los que se corresponde con las tribus que habitaban el vasto territorio. En correspondencia con estas denominaciones están los grupos que tienen su presencia en Matanzas. Los Arará que se encuentran en Jovellanos, se denominan Dahomi, los de Perico, Magino, los de Matanzas, Sabaluno, cada uno con sus características peculiares, aunque se identifican entre sí.

De las costumbres de estos pueblos, también se encuentra la hospitalidad, el arte, el hermetismo y la ética. Esta última se refleja sobre todo en la educación formal y el respeto a los mayores. “En cuanto a los niños, la prohibición de participar en las conversaciones de los mayores y sentarse entre ellos; no acabar de comer primero que el padre, no reírse, no llenarse la boca para hablar..., según la testimoniante Miguelina Baró Céspedes” (Sogbosi 1998 p 49)

Otras costumbres de estos pueblos según refleja Sogbosi en su libro, plantean que, en los medios rurales muy marginados, la familia come junta en el mismo caldero grande, lo cual es muestra de integración, unión y solidaridad. “En las ciudades, la familia come en la misma mesa y se cumplen las reglas dichas anteriormente. Cuando llega un visitante mayor o incluso un familiar mayor es obligado besar el piso para saludarlo, besarle la mano y pedirle su bendición”. (Sogbosi. 1998 p 63.)

“En cuanto a su cosmología, se refieren a un dios creador, responsable de todo lo creado, denominado Segboliza, acompañado de un grupo de divinidades, especializadas en distintos campos llamados Vodum o Foddun, encargados del auxilio a los hombres, en los distintos problemas de índole humano. Para ellos este dios es el primer móvil origen y causa, principio y fin de todas las cosas, creador de lo visible y lo invisible, de donde emana todo y a donde va todo.” (Arguelles, www. eumened. 2019)

Sus prácticas religiosas siempre se inician invocando a los muertos mayores, pues para ellos como para todo el pensamiento africano, estos siempre van a estar en relación directa con los vivos, solo es un cambio de materia o espíritu, pero se quedan para ayudar, proteger en los distintos problemas que se pueda presentar. Se consideran parientes a todas las personas descendientes de un ancestro común. Este culto mantiene la cohesión familiar, aspecto que atrae la protección de los que ya se han ido.

El segundo paso es mencionar e invocar a los mayores vivos, y por último a la deidad indicada. El tercer aspecto tiene nexos con los ritos iniciáticos, en que se asienta la persona, con su orisha de cabecera y los demás reglamentarios. Las ceremonias fúnebres, es otro ritual reglamentario cuando mueren las personas iniciadas. Aspectos todos que coinciden con expresiones religiosas como la Regla de Osha, salvo algunos rituales específicos de comidas. Existe similitud también en cuanto a las ofrendas, bebidas y animales para las diferentes deidades. Todos estos aspectos están relacionados con el origen común de estos pueblos del África, la presencia yoruba en estos territorios, cuyo origen es común.

Respecto a las deidades, que en esta religión son denominadas vodun o foddunes, cambian también los nombres de los mismos, aunque son equivalentes con la de Osha, por ejemplo, en esta expresión a la persona iniciada se le denomina Asió, que es el equivalente al iyawo. Este aspecto se ilustra con algunos ejemplos como los que se exponen a continuación:

-Oday Juero, secretario de Olofin, santo venerado patrón del cabildo, su celebración es el primero de enero, por su sincretismo católico con San Manuel, en yoruba es equivalente a Oduduwa.

-Afra, el primero en ser invocado en las ceremonias, mensajero y también el primero en recibir las ofrendas y repartirlas a las demás deidades, es Eleguá en yoruba.

-Afrequete, dueña de los mares, madre de los santos, sincretiza con la Virgen de Regla en lo católico y en yoruba es Yemayá.

-Hebioso, dios del rayo, el trueno, amante del baile, la música y la belleza viril, sincretiza con Santa Bárbara y es equivalente a Changó.

-Mase, dueña de los ríos, de la feminidad, sincretiza con la Caridad del Cobre y es equivalente a Ochún.

-Asojuano, cura las enfermedades, llegó a ser rey en la tierra de los dahomeyanos, sincretiza con San Lázaro, equivalente a Babalu Aye, en África se le conoce como Sakpata.

Esta forma de expresión posee además su propio grupo organológico musical, para la interpretación de su música ritual, sus cantos rituales, que se corresponden con la lengua originaria de procedencia y danzas con gestos propios.

Otro de los aspectos que caracterizan a los arará, ha sido su hermetismo, lo cual se evidencia en el poco conocimiento que sobre su religión se mantuvo hasta hace pocos años, cuya causa considera la autora, está dada en la rigurosidad militar que heredaron los descendientes de aquellos que fueron traídos por la fuerza, desde Dahomey, pues hubo un período que se consideraba como una especie de religión de Estado, y el sentimiento de resistencia, ante las adversidades que impuso la esclavitud, la religión constituyó entonces un refugio espiritual para estas personas.

La presencia de esta religiosidad se encuentra ubicada en la parte occidental del país, en Bahía Honda, La Habana y en la provincia de Matanzas, donde se encuentra el núcleo mayoritario. En esta última ocupa un lugar especial la adoración a los foddunes, y estos, tanto en Benín como en Cuba, recogen los cuatro elementos fundamentales del universo, el agua, el aire, el fuego y la tierra.

En África esto permite dividir a estas deidades: en familias rituales y en sistemas paralelos, aunque en Cuba esta concepción se ha ido perdiendo por los propios avatares de la reinterpretación, en las nuevas condiciones y por la propia influencia de otras religiones.

Respecto a las festividades más importantes de estos grupos están: La fiesta de San Manuel, el primero de enero; la fiesta del Espíritu Santo que se realiza en mayo o junio, en dependencia del calendario santoral católico; la fiesta de Hebioso, entre el tres y cuatro de diciembre y la fiesta de Asojuano, el diecisiete de diciembre, que al igual que la anterior puede durar, varios días.

De manera general los araras han sido caracterizados como uno de los grupos afrocubanos más interesantes, por el esplendor de sus manifestaciones culturales, el hermetismo de sus integrantes y como portadores de una riqueza cultural inestimable que han dejado profundas huellas en la cultura cubana. Su música y sus cantos se fueron vinculando con la música popular, para luego integrarse en el repertorio de grupos de experimentación musical contemporáneos, como en obras del grupo Síntesis, el grupo Mezcla, y otros de la música popular.

También en el caso de la ciudad influyeron notablemente en el desarrollo del género de la rumba, como es el caso del Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo, que será objeto de análisis a continuación, institución que mantiene viva la cultura Arará. Esta es más observable a través de la religión, como uno de los aportes dados a la cultura matancera y nacional, pues aparejado a esta práctica están otros elementos como la música, la danza, las relaciones de hermandad, cooperación, la incidencia en la conducta, factores esenciales en la vida de un individuo.

Al analizar en este capítulo los elementos teóricos de la cultura y profundizado en lo sociocultural y su significación, se puede plantear que en Matanzas existe una particular influencia de los elementos de origen africano en la conformación de su cuadro religioso, la perdurabilidad de cabildos fundacionales, que desde la época colonial han llegado hasta la actualidad, como son el Cabildo San Juan Bautista, el

Santa Teresa, el Egwado, los que han transmitido su herencia a las nuevas generaciones, y han dado lugar al surgimiento de numerosas casas de santo, aspecto que caracteriza a la ciudad matancera y han logrado alcanzar no solo una significación religiosa, sin también sociocultural.

## **Capítulo II: SIGNIFICACION SOCIOCULTURAL DEL CABILDO ARARA SABALUNO ESPIRITU SANTO**

### **2.1 Estrategia metodológica.**

Esta investigación estuvo conformada por diversas fases que se interrelacionaron y permitieron a la autora realizar su estudio. Inicialmente se realizó un acercamiento al tema a través de un análisis bibliográfico. Se localizaron fuentes bibliográficas, orales y digitales que demostraron la pertinencia y viabilidad de la investigación. Así como fuentes documentales, localizadas en el Archivo Histórico Provincial de Matanzas, que permitieron conocer las diferentes actividades desarrolladas por el cabildo, frecuencia y alcance popular.

En esta búsqueda se tuvo en cuenta el criterio de autores que han abordado el tema relativo al estudio de las religiones de origen africano y relacionado con esto, el papel desempeñado por los cabildos en la conservación de las tradiciones ancestrales. Para esta investigación se utilizaron valiosas definiciones brindadas por la visión crítica de autores como: Jorge Ramírez Calzadilla, que sirvió para realizar una valoración de la religiosidad popular cubana, así como los diferentes elementos que la componen, su influencia y significación. Otros fueron María del Carmen Barcia, Andrés Rodríguez Reyes, Martha Silvia Escalona Sánchez, Israel Moliner Castañeda, quienes aportaron elementos sobre la historiografía de los cabildos, su periodización y el comportamiento actual de estas expresiones.

Igualmente valioso fue la consulta de la obra de Rogelio Martínez Furé con sus estudios desde el punto de vista antropológico y etnográficos, de la que se obtuvieron criterios importantes sobre la procedencia de los arará, su

comportamiento en Matanzas y el aporte de estos a la cultura cubana y matancera. Otros autores de manera general permitieron establecer conceptualizaciones importantes para el desarrollo de este trabajo.

En este análisis historiográfico y de contenido se pudo constatar que los procesos identitarios tienen implícitos significados, sentido de pertenencia, tradiciones, valores, emociones, idiosincrasia, autoimagen, representaciones sociales, memorias colectivas e históricas y que son parte primordial de la cultura cubana; aunque no se puede olvidar que las mismas están expuestas a amenazas internas y externas, entre los que se destacan las transformaciones sociales desarrolladas en el país y los períodos de crisis por los que ha atravesado la sociedad.

### **Problema científico**

Como **problema de investigación** se formula: ¿Qué significación sociocultural tiene el Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo en el barrio de Simpson?.

### **Objetivos generales y específicos.**

#### **El objetivo general:**

Valorar la significación sociocultural del Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo en el barrio de Simpson.

#### **Objetivos específicos:**

-Establecer los referentes teóricos, conceptuales, desde el punto de vista sociocultural de los cabildos de nación de Matanzas.

-Caracterizar el Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo, desde el punto de vista religioso y sociocultural.

-Fundamentar la significación sociocultural del Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo en el barrio de Simpson.

#### **- Objeto de la investigación:**

Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo.

**-Campo de acción:** Significación sociocultural del Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo en el barrio de Simpson.

### **Premisa**

Como punto de partida se tomó la siguiente premisa:

Dentro del cuadro religioso matancero de ascendencia africana, el cabildo Arará Sabaluno, ubicado en el barrio de Simpson, en la urbe citadina, ha mantenido su tradición desde su fundación en el pasado siglo XIX, hasta la actualidad, desarrollando actividades en beneficio de las personas que acuden en busca de soluciones a problemas de salud, trabajo y otras cuestiones y ha logrado alcanzar una determinada significación sociocultural en este territorio. Su legado sociocultural como exponente de la cultura arará, ha sido fuente de inspiración para algunas personalidades de la cultura cubana. Además, es un ejemplo de respeto de sus tradiciones, las que se transmiten hasta el presente y contribuyen a consolidar la identidad cultural de los matanceros.

### **Categorías analíticas**

Derivadas de la premisa anterior y problema científico se formularon las categorías analíticas siguientes:

**-Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo:** Institución representante de todos los africanos de un mismo origen, con una estructura organizativa fuertemente jerarquizada, cuya importancia radica en su funcionamiento, que iban desde el socorro a los enfermos, el pago de los gastos de entierros, la compra de libertad de algunos ancianos, ayuda económica, compra de terrenos y casas. El agrupamiento en cabildos, fue el medio que permitió a los arará, la conservación de sus creencias y tradiciones.

### **Indicadores:**

-Nación Arará: Denominación dada por los tratantes a los esclavos procedentes del reino del Dahomey, hoy llamado Benín, tierra de los ewe-fon, o adja-fon.

-Evolución histórica del cabildo.

-Líderes principales.

-Incidencia en el barrio.

### **Categoría:**

**-Significación sociocultural:** Constituye un sistema de relaciones y mediaciones entre la sociedad y la cultura, a partir de las experiencias vividas por cada individuo, incorporándole significaciones a su vida. Es un proceso dinámico, dialectico, de integración de los componentes, social, cultural, histórico y psicológico, en el cual los seres humanos establecen estrechos vínculos entre los grupos, colectivos y muestran interés, satisfacción y aprobación por determinado objeto o fenómeno cultural en un determinado entorno, y contexto socio histórico, convirtiéndose en un factor esencial importante en sus vidas, y de realización material o espiritual. En el caso específico de este trabajo está relacionado con las creencias, saberes, prácticas y actividades vinculadas al fenómeno religioso que se transmite de generación en generación.

### **Indicadores:**

-Representación social.

-Sentido de pertenencia.

-Grado de identificación.

### **Categoría:**

**-Religiosidad:** Se caracteriza por la creencia en fuerzas sobrenaturales, la veneración a los espíritus, antepasados y deidades, La presencia de animismo, totemismo, fetichismo, magia, cultos animalísticos, entre otros aspectos.

## **Indicadores:**

-Festividades: referido al día de celebración, o día de fiesta que se efectúa periódicamente y se corresponde con el Santo patrón del cabildo o la casa en que se desarrolle, también puede tener vinculación con el cumpleaños de iniciación.

-Cultura: Incluye los conocimientos adquiridos por el hombre, las creencias, el arte la moral, el derecho. Las costumbres y cualquier otro hábito adquiridos por este como miembro de la sociedad.

-Música: Dentro de la cual se encuentra el canto, cuya estructura se caracteriza por alternar el coro y un solista, al que denominan jacimo, el encargado de levantar o guiar el canto. El acompañamiento se hace con cuatro tambores, a los que se suman tres idiofonos: el ogan, una guataca percutida con un hierro, y un par de chere o sonajeros metálicos.

## **Categoría:**

**-Barrio:** Espacio geográfico que constituye un proceso de construcción continúa en su devenir, en el que se crea una cultura, en la que influyen las prácticas y saberes de sus integrantes y se transmiten de generación en generación, hasta formar rasgos, que identifican a ese grupo.

La autora de este trabajo asume el concepto que lo definen como:” el espacio que habita un número de personas disímiles, relacionadas entre sí, no sólo, por vínculos urbanísticos o geográficos, sino afectivos, donde se dan los primeros pasos y riñas, se juega, se recrea, se inician las amistades, donde se aprende a conocer a otros, a reconocerlos, a sentirse parte de su gente, de su cotidianidad, a compartir las tristezas y alegrías, se aspira y se lucha por su mejoramiento y embellecimiento; aunque sea feo no se permite que se exprese, lo invadan o lo agredan. Sus vecinos se auxilian, se consultan y se recetan, pautan y asumen las normas, reglas de convivencias, los principios, las cualidades y los valores, donde se gestan las tradiciones, las costumbres, la cultura” (Ibañez y Savournin,2018.p. 5)

**Indicadores:**

-Espacio habitado en Simpson, Matanzas.

-Nivel de identificación barrial.

-Costumbres y tradiciones.

-Sentido de pertenencia.

-Barrio de Simpson: Uno de los primeros surgidos en la ciudad de Matanzas, donde se asentó mayoritariamente la población negra y mestiza, cuya expansión territorial se extendió progresivamente desde las inmediaciones del centro fundacional hacia la parte alta de la misma, la loma de Monserrate.

Para el análisis de las categorías se determinó las siguientes dimensiones.

**Dimensión ritual:**

-Actividades colectivas. Tipo de actividades y participantes.

-Necesidad de satisfacción, motivación.

-Actividades individuales.

**Dimensión Socio- Identitaria:**

-Representación social: lo simbólico, grado de credibilidad, imagen.

-Grado de identificación del cabildo con el barrio. Afectiva y conductual.

-Grado de arraigo en el barrio.

-Acciones para dar respuesta a las necesidades del barrio.

**-Paradigma científico**

La investigación se inserta en el enfoque cualitativo, que “pone énfasis en los contextos y prácticas culturales en que se realiza la acción social. La cultura en su sentido más amplio constituye el eje de la investigación cualitativa” (Alonso y Saladrigas, 2000,48).

Predomina la perspectiva cualitativa con un corte descriptivo-explicativo, por las facilidades que ofrece para abordar el objeto de estudio en sus relaciones contextuales, desde una perspectiva integral. Se mira con una visión holística. Este enfoque permitió a la autora obtener la información a través de diversas fuentes y mediante el intercambio cordial con las mismas de forma tal que no consta de un solo método o enfoque, sino que incluye diversas perspectivas teórico-metodológicas y métodos específicos de indagación en dependencia del objeto de investigación. Además, se trata de un tipo de investigación flexible que se va construyendo durante el propio proceso.

La investigación cualitativa implica la utilización y recogida de una gran variedad de información, a través de entrevistas, experiencias personales, historias de vida, observaciones, textos históricos, sonidos que describen la rutina y las situaciones problemáticas y los significados en la vida de las personas.

Este tipo de paradigma se aviene a la presente investigación porque facilita la interpretación de los fenómenos atendiendo a su significación para las personas implicadas en el estudio. Además, la lógica cualitativa orienta el análisis hacia la descripción exhaustiva y explicativa que establece un rumbo hacia resultados más completos.

Para la recogida de información se emplearon diversos métodos y técnicas:

### **Métodos teóricos**

**Método que rige toda la investigación:** Dialectico-Materialista.

**Método lógico e histórico:** Permitted reproducir en el plano teórico lo más importante del fenómeno estudiado, su historia, regularidades, nexos y particularidades, con este método se pudo evaluar de manera particular esta forma de expresión lo cual contribuyó al aporte científico del tema. Además, es un método teórico de la investigación que permitió estudiar distintas etapas de la tradición y actividades.

**Método analítico sintético:** El análisis permitió desglosar el objeto (cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo) en sus partes para ser estudiadas a través de las diferentes dimensiones de modo multifacético hasta llegar a su conocimiento multilateral. La síntesis consiste en la unión mental de estas partes, previamente analizadas en un todo armónico, con el fin de revelar las relaciones esenciales y características en esta etnografía. Posibilitó el examen de las partes del objeto de estudio para la formación de un criterio valorativo de la significación sociocultural de este.

**Método de inductivo deductivo:** Facilitó una estrecha relación con el método anterior, pues durante el estudio de las fuentes bibliográficas consultadas, se determinaron las principales características de estos referentes teóricos y metodológicos.

### **Métodos empíricos**

**Análisis bibliográfico:** Consistió en la consulta de obras y documentos donde se puso de manifiesto procedimientos metodológicos que resultaron indispensables para el trabajo de campo correspondiente, se pudo alcanzar una comprensión más profunda del objeto de estudio, acerca de su evolución, establecer similitudes, con otras instituciones de este tipo, tanto en Matanzas como fuera de ella que tras un adecuado análisis de los resultados, permite finalmente presentar un informe científico con el rigor, la validez y confiabilidad que merita la problemática propuesta.

En este estudio se utilizaron valiosas definiciones brindadas por la visión crítica de autores como, Jorge Ramírez Calzadilla, María del Carmen Barcia, Andrés Rodríguez Reyes, quienes aportaron una periodización de los cabildos, constituyendo estos últimos los que más aportaron al conocimiento, de esta temática, por el análisis que realizan desde su surgimiento hasta la actualidad, la visión que sobre estos se tiene, y también la significación de los mismos, a nivel nacional, particularizando en tres pilares específicos dentro de los que se encuentra Matanzas.

Martha Silvia Escalona, Israel Moliner Castañeda, trabajaron con las fuentes documentales originales, para sus libros, sobre el tema de los cabildos en Matanzas y también resultaron de gran provecho para la investigación de los cuales se logró una periodización. Rogelio Martínez Furé, con una dimensión más amplia y universal, permitió ampliar sobre los orígenes de la religión Arará las características de esta etnia, así como también del cabildo. Además se consultó a otros, que profundizaron en temas relacionados con la religiosidad y supieron representar en sus obras la significación de este aspecto en la cultura cubana, así como el comportamiento actual de estas expresiones.

El análisis de documentos, permitió la comprobación de la continuidad de las tradiciones, estructura, organización y su festividad, aspecto que valida la importancia que posee este cabildo dentro de la comunidad religiosa matancera.

#### **Entrevista semiestructurada:**

Posibilitó conocer la opinión de personas de experiencia dentro del cabildo, así como de otras personas que en el barrio se desempeñan en la dirección de instituciones, como la circunscripción, el Comité de Defensa de la Revolución (CDR), que han desarrollado un trabajo sistemático con esta organización religiosa, para poder establecer los vínculos y las acciones de este en apoyo al barrio. Mediante ella se pudo focalizar progresivamente los puntos esenciales del estudio, teniendo en cuenta que su carácter semiestructurado le adjudica flexibilidad a la guía preelaborada, y las preguntas se organizan según resulte necesario esclarecer lo manifestado por el entrevistado, ayudarlo a que se exprese, libremente pero cuidándonos de sugerir respuestas. A su vez permite un acercamiento, partiendo de las referencias y verbalizaciones de los sujetos, de sus conocimientos, valoraciones y sentimientos con relación al tema.

**Entrevista en profundidad:** para obtener información sobre determinado problema y a partir de él se establece una lista de temas, en relación con los que se focaliza la entrevista, quedando esta a la libre elección del entrevistador sin sujetarse a una estructura formalizada de antemano. En ellas no se desea contrastar una teoría o modelo, sino profundizar en ciertas ideas hasta hallar

explicaciones convincentes generales para corroborar la importancia de esta investigación y la recogida de información.

La misma desarrolla como tema: La significación sociocultural del Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo en el barrio de Simpson. Esta técnica se refiere a las conversaciones concertadas en encuentros reiterados cara a cara durante varias sesiones entre el investigador y el entrevistado, donde a través de los aspectos dispuestos en un guión de entrevista, puede obtenerse de manera exhaustiva información válida concerniente al objeto de estudio investigado en un ambiente de confiabilidad, de apertura a su subjetividad.

Unidades de análisis en las entrevistas

-Opiniones sobre las actividades. Calidad, periodicidad.

-Transformaciones que se aprecian.

-Significación del cabildo.

En cada una de las entrevistas se pudo contar con una gran disposición de las personas, se mostraron cooperativos, contaron sus vivencias, lo que resultó provechoso para la realización de este trabajo. El mismo se desarrolló en diferentes etapas, una inicial de acercamiento al tema con las personas a entrevistar, en la que se le dio a conocer el tema de la investigación, los objetivos a alcanzar, la importancia de la misma y un segundo momento en que se desarrollaron las entrevistas y obtener la información necesaria, para la realización de este trabajo.

### **La observación participante**

Constituyó el método fundamental de recogida de la información permitió la recopilación de información social primaria mediante la percepción directa de los elementos del objeto estudiado, significativos para los objetivos de la investigación. Consiste en el registro sistemático, válido y confiable de comportamientos o conductas manifiestas.

Es importante señalar que la autora de la presente tesis posee una estrecha relación con el tema de estudio, por haber sido partícipe de las diferentes actividades que desarrolla esta institución religiosa desde su propia infancia.

“La labor de la observación participante es importante precisamente porque distingue la naturaleza de la participación de los sujetos, siendo un método interactivo de recogida de información”. (Rodríguez. 2006. p. 378). Esta participación en la vida social, más allá de la mera asistencia, supone la intervención, la colaboración y la cooperación entre el investigador y los sujetos investigados, compartir las actividades fundamentales que realizan las personas permitiéndole al investigador desempeñar el doble rol de observador y participante. Uno de los beneficios que propició la utilización de esta técnica, durante varios años en actividades de ese evento, fue el intercambio en ese propio contexto, con actores comunitarios que expresaban desde su experiencia las razones por las cuales mantienen unos u otros niveles de participación.

Debe distinguirse entre observación cotidiana o de ocasión y la científica, ya que esta última es orientada hacia un objetivo, planificada de manera consciente y deliberada; tiene carácter selectivo y se controlan la validez, confiabilidad y exactitud. La observación efectuada es estructurada o estandarizada según el grado de formalización del proceso, ya que busca el comportamiento de unidades de análisis preestablecidas, es participante según el grado de participación del observador puesto que la investigadora es un asiduo asistente a las actividades. Dicho método pudo desarrollarse con gran fluidez, dado los vínculos afectivos y casi familiares que unen a la autora, quien desde niña ha estado presente en esa casa.

Pasos para realizar la observación:

1. Determinación del objeto específico de la observación, de los aspectos, eventos o conductas por observar.
2. Elección de los indicadores y unidades de observación.

3. Extraer una muestra representativa de los aspectos, eventos o conductas por observar.
4. Establecer y definir las categorías y subcategorías de observación.
5. Elaborar la guía de observación.

La guía de observación es el instrumento que organiza el tipo de datos a recolectar de acuerdo con los objetivos previamente establecidos. Es una relación de tópicos, aspectos o características a observar. También se le llama protocolo de observación, hoja de codificación, entre otras terminologías y depende del tipo de observación que se vaya a realizar.

Objetivo de la observación: Analizar la significación y el sentimiento de pertenencia de los participantes a las diferentes actividades desarrolladas por el cabildo.

Las unidades de análisis a observar:

- Conducta de las personas que asiste a las actividades.
- Participación de los miembros de la comunidad a estas actividades.
- Motivación.
- Sentido emocional.

La investigación es un proceso educativo teórico – práctico y pone su atención no solamente en la descripción de los hechos y situaciones, sino en su explicación, descubriendo las causas de los fenómenos para poder transformarlos radicalmente.

**Se empleó además la triangulación** por ser una técnica característica de la metodología cualitativa. Su principio básico consiste en recoger y analizar datos desde distintos ángulos a fin de contrastarlos e interpretarlos. Esta confrontación puede hacerse extensiva a datos, investigadores, teorías, métodos, entre otros, originando diferentes tipos de triangulación. En el caso específico de esta

investigación se tuvo en cuenta la triangulación interna que incluye el contraste entre, observadores y/o actores. Permite detectar las coincidencias y las divergencias entre las informaciones obtenidas. La presente investigación procedió al análisis y comparación de los criterios formulados por los especialistas seleccionados y el público asistente a las distintas actividades.

### **Población y muestra:**

Con motivo de realizar un examen lógico y adecuado del objeto de estudio se determinó que la población estuviera compuesta por religiosos miembros del Cabildo, otros miembros de la comunidad religiosa matancera que participan en las actividades, integrantes del barrio, para llegar a un total de treinta personas.

Atendiendo a la intención del presente trabajo y con el fin de lograr veracidad en la misma se estableció el siguiente criterio de selección de la muestra conformada por:

-5 personas mayores de 60 años miembros del cabildo o vinculadas a este.

Con estos informantes se posibilitó el acercamiento y reconstrucción histórica vivencial de un período anterior a los momentos actuales, y conocer de las transformaciones que han tenido lugar con el paso de los años.

-10 personas de las edades entre 30 y 50 años integrantes del Cabildo, lo que posibilitó una valoración sobre, la significación para ellos de pertenecer al mismo.

-5 jóvenes no iniciados, familiares de personas integrantes para conocer sus experiencias y participación en las actividades. Es por ello que su criterio es relevante en la presente investigación ya que posibilitó obtener diferentes miradas a un mismo proceso.

-Delegada de la circunscripción y presidenta del CDR, para conocer sus opiniones sobre la significación del Cabildo en el barrio, así como la participación de este en las diferentes tareas que se desarrollan.

-5 personalidades de la cultura nacional y provincial y concedores del trabajo desarrollado por esta institución. Estas personas abordaron criterios valiosos, relacionados con el valor, histórico y patrimonial para la cultura cubana, así como el trabajo desarrollado de conjunto en diferentes actividades.

## **2.2 Caracterización del Barrio de Simpson**

En el año 1976 se estableció en el país una nueva división político-administrativa, como resultado del proceso de institucionalización, se crearon los órganos del Poder Popular, cuya estructura abarca desde la Asamblea Nacional, hasta la circunscripción, forma más directa del gobierno democrático del pueblo y posteriormente se establecieron los Consejos Populares. La ubicación exacta del objeto de estudio de este trabajo es en el Consejo Popular Matanzas Este, en la circunscripción # 16, cuyos límites; al norte con el Consejo Popular El Valle, al sur con la circunscripción # 15 al este la # 83 y al oeste el Consejo Popular Matanzas Oeste. (Ver anexo 1)

Graciela Martínez, en su artículo “El Barrio, un ser de otro planeta”, considera que estos son entidades vivas, fundadas en vínculos de parentesco y vecindad tejidos por la permanencia, por el conocimiento mutuo a lo largo de generación. Tienen encuentros cotidianos, fiestas, recordaciones y duelos propios, reconocen señales y símbolos identitarios que pueden pasar desapercibidos a los extraños, pueden generar ritos y códigos de conducta que los diferencian de otros barrios y del resto de la ciudad (citado por Ibáñez y Savournin 2018.p.2)

De todos los elementos anteriores se puede considerar como aspectos importantes a tener en cuenta en la formación o análisis de un barrio los siguientes: El aspecto antropológico, etnográfico, geográfico, que se traducen en hábitos, costumbres y tradiciones. Además, en el proceso histórico social desempeña un papel protagónico como espacios urbanos que condicionan determinados sentidos de pertenencia en relación con los grupos humanos que los habitan. Se debe destacar que, la delimitación de un barrio está dada también por

la percepción y sentido de pertenencia en relación con los grupos humanos que los habitan.

Es importante entonces tener en cuenta lo personal, lo cotidiano, lo afectivo, y significativo para el hombre en su confort y bienestar, aspecto que distingue a un ser humano, en cualquier lugar donde se encuentre, al punto de añorarlo y defenderlo a cualquier instancia.

Matanzas como ciudad surge a los finales del siglo XVII, aunque no es hasta el siglo XIX, que se comienza a perfilar como una verdadera urbe. El crecimiento demográfico que se produce a partir de este momento, atraído por el despegue y posterior apogeo de la plantación esclavista hizo que esta se ampliara hacia ambos ríos San Juan y Yurumí, así como al interior de la zona fundacional, dando lugar al surgimiento de nuevos barrios.

“...porque Matanzas es puentes y ríos, brumas y música, personajes míticos e historias increíbles... Y algo más, es una ciudad suave que vive puertas adentro, de cara a patios llenos de verde- higueras, piscualas, helechos y vicarias- y cuyas altas tapias cual sordinas amortiguan el rumor de la rumba y los tambores que llegan desde el muelle, desde Simpson o la Marina... (Ruiz, 2003, p 12).

Las investigadoras Martha Silvia Escalona Sánchez y Silvia Teresita Hernández Godoy, en su libro *El urbanismo temprano en la Matanzas intrarrios*, expresan, acerca del surgimiento de los barrios que: El cuartel de San Sebastián es considerado el núcleo gestor del actual barrio de la Marina, incluso puede considerarse como el antecedente más remoto de los actuales barrios de Matanzas y Simpson, donde tradicionalmente se asentó, junto a determinadas zonas de Pueblo Nuevo, la población negra y mestiza que habitaban en esta ciudad (Escalona y Hernández. 2008. p 73). Factor condicionante este, en la propagación y la conservación del legado africano en las diferentes manifestaciones de la cultura, destacándose la herencia religiosa en sus más variadas formas de expresión.

Dentro del perímetro urbano la barriada de Simpson se distingue por la preservación de los cabildos, casa de santo, instrumentos musicales y objetos litúrgicos, por lo que se hace difícil la delimitación de este barrio, aunque las fuentes consultadas lo incluyen en las inmediaciones del parque Waltking, el estero, bordeando la margen sur del río Yurumí, la Loma o alturas de Monserrate al norte.

La mirada de Raúl Ruiz, Historiador de la Ciudad, cautivado por su belleza, al respecto describe:

“Simpson, primer barrio de la ciudad de los puentes en aceptar la plenitud del sol, luego que su luz comienza a descender desde Monserrate. Tiene un pompón, un río, un balconcito y una escalinata, donde al caer la tarde recitaba Heredia poemas a su amada. Tuvo también a Miguel Failde, casas con música en los lechos y frondas en los patios. Este barrio, cuando duerme, deja escuchar un tambor que viene desde la noche de los tiempos; donde los coros o bandos de rumba, agrupaciones de negros y mulatos, aunque también las integraron blancos pobres, aparecieron poco después de ser abolida la esclavitud en 1886”. (Ruiz. 1984, p. 14).

En su libro *Leyendas de Simpson*, Israel Moliner Castañeda expresa sobre este lugar:

“Matanzas es una ciudad pequeña y, sin embargo, hay cosas muy imprecisas en su geografía, pues aunque todo el mundo sabe donde comienza y termina cada una de sus partes principales, nadie puede decir a ciencia cierta dónde empieza o concluye el barrio de Simpson. Porque Simpson, más que un conglomerado de calles y casas, es un tambor y su corazón se encuentra en una flor de hierro a la cual prefiero llamar cencerro”. (Moliner. 2003, p.7)

Todo lo anteriormente expuesto, demuestra que este barrio lo compone una población muy heterogénea, de fuerte influencia de afrodescendientes, caracterizado por los variados gustos, que incluyen la música, el baile dentro de los cuales se destaca el complejo de la rumba, el danzón y los ritmos derivados de este género, la literatura, y su religiosidad, la que se manifiesta en el gran número de casas de santo, la presencia de los cabildos de tradición, que en su mayoría se ubican en ese entorno, pertenecientes todos a las más variadas formas de

expresión heredadas del continente africano. Sus habitantes sienten un particular orgullo de formar parte de lugar, al punto de convertirse en un factor esencial para sus vidas. Aunque existe la presencia de otros cultos religiosos de prestigio, dentro del cual se puede citar al Seminario Evangélico, que aporta cierto aire de tranquilidad, y que a su vez lleva a cabo una labor comunitaria. Es por ello que la mayoría de la población se mantiene en el barrio.

Como aspecto significativo de este lugar está el hecho de que en él vivían personas que hicieron grandes aportes a la cultura nacional, entre los que se destaca Miguel Failde Pérez, el creador del danzón, que marcó con “Las Alturas de Simpson” los inicios de un ritmo que se mantuvo durante casi cuatro décadas en la preferencia popular y ha sido reconocido el danzón históricamente como expresión de identidad. Dámaso Pérez Prado, el rey del mambo, compositor de un gran número de obras y popularizó este ritmo a nivel mundial, se estrenó el danzonete, por su creador Aniceto Díaz interpretado por la estelar cantante Paulina Álvarez. De este barrio salió también la orquesta Sonora Matancera. Es la cuna de uno de los más destacados investigadores de la africanía en el país, que se nutrió de toda esta fuente para realizar su trabajo Rogelio Martínez Furé.

Desde el punto de vista religioso, se destacan figuras como Fermina Gómez, Ma' Monserrate, Ma' Merced Domínguez, Micaela Ruiz Arzuaga, Flora Heredia, más cercano en el tiempo, esta Eusebio Lamar (Cucho), fundador del Cabildo Nilo-Niye, Alfredo Calvo, cuya casa de santo es de gran prestigio y descendiente de la casa de Ferminita, como muchos le decían, Mario Rodríguez, custodio por muchos años del Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo. Aunque todas esas personas han fallecido, a partir de los conocimientos y el reconocimiento que los mismos adquirieron en medio de la práctica santera se formaron nuevos creyentes que tomando como base los preceptos morales de los que les antecieron y han contribuido a la formación de las principales familias religiosas que hoy conforman el cuadro religioso del barrio.

Entre las estructuras arquitectónicas de gran valor histórico y cultural que se aprecian se hallan el Balcón de Jáuregui, que tuvo su esplendor cultural entre las

décadas del 50 al 70 del siglo XX, con la presentación de grupos y orquestas de primer nivel como Miguel Failde, la Orquesta Aragón, que prestigió el lugar con sus interpretaciones, en ocasión de celebrarse aniversario de la creación de este género. El Balcón se construyó con la donación de un centavo por alumnos de escuelas públicas; en el lugar una tarja perpetúa este hecho. Se encuentra también la Escalinata de Jesús María, una de la más largas calles escaleras del país, el conocido manantial de El Pon pon, famoso por sus aguas cristalinas, el Parque Infantil Zoológico Waltking, construido por la donación de los terrenos de su dueño y el Centro Comunitario Abraham Lincoln, antiguo teatro del internado para Señoritas del mismo nombre, convertido en Cine Teatro a mediados del pasado siglo, donde se presentaron figuras importantes de nivel nacional.

Existen dos casas con interés patrimonial para la circunscripción, una donde se fundó el Bando Azul, centro importante de rumba (Santa Isabel # 29222 entre Manzaneda y Zaragoza) y la otra donde estuvo la Asociación de Socorros Mutuos, fundada en 1924 (Santa Isabel # 29202 / Manzaneda y Zaragoza).

Todos los elementos anteriormente expuestos, aunque no son los únicos, dan la medida de la significación del barrio para sus pobladores, en los cuales se destaca el sentimiento de pertenencia, el orgullo y respeto de sus tradiciones, sobre todo desde el punto de vista religioso, que se manifiesta también en su vocabulario al incluir cotidianamente muchos términos religiosos, por citar algunos ejemplos de ellos se pudieran mencionar: ashe' don, de virtud concedida por dios; arayé, cuando está hablando de problema; ecovio, hermano para los Abakuá; ogo, dinero; ordara, que significa bueno. Aunque muchos de estos términos son lenguajes lucumi, son utilizados por personas practicantes de otras expresiones como es el caso de los Arará, dado no solo por la convivencia actual, sino por los vínculos históricos, desde el propio continente africano, aspecto analizado en el capítulo anterior.

Al aplicar los diferentes conceptos abordados anteriormente al barrio de Simpson, se puede comprobar que el mismo tiene su propia identidad, que se expresa a

través de las relaciones sociales que se establecen entre sus miembros, donde confluyen una gran variedad de personas, de diferentes orígenes, con sus creencias religiosas e integración social, donde se producen riñas, y al mismo tiempo todos son hermanos, comparten las tristezas y alegrías y se auxilian entre los vecinos cuando es necesario.

### **2.3 Breve reseña del Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo**

A partir de 1793, la presencia de negros como esclavos en Matanzas, crece en grandes proporciones, posibilitado por la primera habilitación del puerto, para el comercio internacional y el fortalecimiento de la producción azucarera. Hacia 1838, esta población esclava o libre constituía el 77,8 % en la ciudad, y dentro de este, el 56% se ubicaba solamente en el barrio del mismo nombre.

Caracterizaba la ciudad, ver a esta población realizar los más diversos oficios: carpinteros, estibadores, zapateros, comadronas, vendedoras de frituras en la plaza y otros tan comunes, como en la Cuba de entonces. Otro aspecto característico y relacionado con la esclavitud es la religiosidad, en la que desempeñó un significativo papel la organización de cabildos. Dichas instituciones tenían como antecedente la propia España, pues, los colonizadores ya traían de su país esa experiencia, la que utilizaban para tener el control, sobre los gitanos y los negros de Sevilla que allí se encontraban, por su inferioridad social.

En las tierras del nuevo mundo, por el aumento del número de esclavos, a sus dueños les era conveniente mantenerlos agrupados, sobre todo en sus horas de asueto, pues se había demostrado que rendían menos al tenerlos separados. Era más fácil para vigilarlos y así mantenerlos controlados. Estos siempre vivían con el temor de una rebelión o la fuga hacia lugares de difícil acceso.

Es por estas razones que desde el primer momento tomaron sus medidas, teniendo en cuenta las nuevas condiciones de estas tierras y perfeccionaron dichas formas de organización, emitieron sus regulaciones de acuerdo a la legislación vigente y las costumbres de la época. Desde el primer momento de la colonización de la isla se formaron cabildos o cofradías, con el pretexto de que

favorecía la categorización y humanizar a estos hombres, pero el verdadero propósito era el control sobre ellos. Estas agrupaban a hombres y mujeres de una misma religión, es decir, de una misma etnia, de ahí la denominación de los cabildos de la nación, con ello se evitaban las relaciones inter-étnicas africanas, y cada una conservaba así su cultura original, sin peligros de mezcla.

Entre los autores que se dedican al estudio de este tema, se ubica a Pedro Dechamps Chapeau; quien al referirse a los cabildos plantea: "era una agrupación de negros africanos, pertenecientes a una misma nación o tribu, entre cuyos propósitos estaba, la ayuda mutua, el socorro en caso de enfermedad o de muerte y mantener vivo el recuerdo de la patria lejana y perdida, mediante la práctica de la religión propia, el uso del idioma, los cantos y la música". (Citado por Moliner, 2002 p. 10)

Evidentemente este criterio es válido para estas reflexiones, pues dichas agrupaciones, pese a los objetivos de sus dueños, que era el de control, permitía que sus integrantes tuvieran una mejor libertad de expresión, al hablar en sus propias lenguas, sin que el amo entendiese lo que estaba hablando, y se convirtieron en foco de resistencia cultural y religiosa, conservando los rituales musicales, danzario, en las que desempeñó un papel fundamental la tradición oral, pues también se transmitían refranes, mitos y leyendas de la madre tierra, muchas de las cuales se mantienen hasta hoy.

Otra valoración sobre los cabildos es la que plantea: "El negro liberto y el esclavo, ubicados en medios urbanos se encontraron a sí mismos en las agrupaciones para instituciones, los cabildos y las cofradías, las cuales llegaron a construir focos de resistencia cultural y verdaderos laboratorios donde se recreaban usos sociales" ( León, 2001, p. 107)

El investigador matancero, Israel Moliner Castañeda, al escribir sobre el tema, plantea lo siguiente: "Podemos calificarlo como agrupaciones de base étnica, para personas de ambos sexos pertenecientes a una misma nación africana, que se congregaban para actividades religiosas, mutualistas y de esparcimiento, siendo dependientes de la autoridad civil (Moliner, 2002, p. 22)

En el libro “Del cabildo de “nación” a la casa de santo”, reafirmando lo escrito por el autor antes mencionado, se refiere que: “para los africanos y sus descendientes criollos, los cabildos tuvieron otra significación íntima, pues se constituyeron como espacios idóneos para la conservación de su cultura ancestral, de manera muy especial de sus creencias religiosas”. (Barcia y otros 2012 p 40). También es importante destacar el hecho de que estas asociaciones contribuyeron a desarrollar ciertos rasgos de solidaridad, pues dentro de ella ayudaba a resolver problemas de diferentes índoles, ya fuera de salud, familiar o hasta para los propios esclavos, incluyendo el aspecto religioso.

En sus inicios los cabildos tenían un vínculo directo con las iglesias, pues eran organizados allí. Estas autoridades eclesiásticas, también establecieron sus reglamentaciones, tratando de establecer la suprema católica. Era necesario entonces solicitar autorización para realizar festejos y procesiones. La imagen católica de los cabildos debía permanecer en la iglesia durante una o varias noches, no obstante, pertenecer a estos hombres. En las procesiones se exigía que siempre estuviera al frente el sacerdote con sus atributos y otras personas de la iglesia. Esto no es que fuera cumplido a cabalidad, pero al menos en papeles estaba reflejado. Lo que sí estuvo siempre fue la presencia de los atributos del cabildo en las iglesias para la celebración de sus fiestas anuales. Esto también contribuyó al desarrollo del sincretismo.

Las reglamentaciones establecidas por las autoridades gubernamentales, que fueron aplicadas a los cabildos de nación, estaban encaminadas a la organización jerárquica, la celebración de fiestas, horarios, ingresos y la utilización de estos, el poder que ostentaba la persona que dirigía dentro de estas instituciones, para el que se usaban diferentes términos: capataz, mayordomo o rey.

La jurisdicción de Matanzas, no estuvo exenta de estas regulaciones, y aunque apoyados en las generales de la Isla, también, internamente tenía su reglamento, muestra de ello son las dictadas por el brigadier Manuel Francisco Jáuregui, quien fuera gobernador de Matanzas. Estas, estaban relacionadas con los horarios de

fiesta, los lugares de la ciudad donde debían establecerse, así como las sanciones por el incumplimiento.

En el libro “Los cabildos en Matanzas, un acercamiento a su historia (siglo XIX-primera mitad del XX)” se describe algunas querellas, de moradores con los capataces y miembros de cabildos, de diferentes naciones, por ruidos y molestias, provocado por el toque de tambores. El más significativo de estos problemas fue, el que hubo entre don José Urbano Arredondo, comerciante establecido, y los capataces del Cabildo Arará. Martha Silvia Escalona Sánchez, autora del libro califica el choque cultural que se muestra en los documentos del Archivo Histórico Provincial (AHP) de una riqueza pocas veces vista y le confiere importancia por el hecho de que el capataz, Felipe Cruz, expuso sus argumentos a las autoridades de forma tal que ganó la disputa, y demostró la capacidad de maniobra que tenían los cabildos, los que a partir de ese momento, pudieron eludir órdenes de desalojos.

Muchos fueron los establecidos en Matanzas, pertenecientes a un gran número de naciones africanas, propiciado por el lugar que ocupó la región, dentro de la producción azucarera en el país; en esta llanura garantizaba más del 50 % de la producción general del país, lo que demandó una gran cantidad de población esclava, por lo que tuvo el privilegio de contar con la presencia de congos, lucumies, carabalíes, mina, mandinga, ganga, iyesa y los arará.

En correspondencia el número de cabildos de todas esas naciones fue bastante elevado, muestra de ello, es la documentación que atesora el Archivo Histórico Provincial, sobre las solicitudes de permiso y autorizaciones para la celebración de sus fiestas, así como también el periódico La Aurora de Matanzas, donde aparecen a partir de 1853 hasta 1855 la relación de bailes ofrecidos por los cabildos y pago que estos hacían como contribución, cuya cuota era de un peso por cada baile. De todos ellos, pocos resistieron al tiempo y las adversidades, se destacan por la continuidad de sus tradiciones en la ciudad los cabildos Iyesa Modú San Juan Bautista, la casa de Fermina Gómez, el Cabildo Santa Teresa y el Cabildo Arara Sabaluno Espíritu Santo.

Sobre la fundación del cabildo, Israel Moliner plantea:

“el más importante de los cabildos de esa etnia en suelo yumurino y uno de los pocos que llegó con plena vigencia hasta la actualidad. Debió ser fundado, de acuerdo a las fuentes tradicionales, por el 1812, en la calle Dos de Mayo esquina Velarde, allí permanece hasta 1878 que es trasladado para Santa Isabel #152. En los inicios de este siglo pasa a Jáuregui entre Manzaneda y Zaragoza, donde aún lo encontramos. Sus capataces: Manuel Cruz (1816-1828), Pedro Cruz (1829-1856), Felipe Cruz (1856-1873) Jacinto Rey (1874-1905 ap.)”. (Moliner, 2002, p. 52)

Aunque el investigador lleva la cronología hasta 1905, no refleja la realidad, pues en la documentación del Archivo Histórico Provincial aparecen solicitudes de permiso para festividades a nombre del capataz Valentín Macías, todavía en el siglo XIX. Cuando la responsabilidad de los cabildos, no podía continuar dentro de una misma familia, porque los descendientes no estuvieran iniciados, entonces era necesario acudir a otra persona de prestigio con mayoría de edad de iniciación, con un gran nivel de conocimiento, para que asumiera la dirección del mismo.

Ya en los albores del siglo XX asume la custodia la señora Ma' Merced Domínguez. Según la informante Milagros Navia, que en los momentos de la entrevista era la de mayor edad de iniciación en el cabildo; esta señora, antigua esclava, dirigió durante algunos años esta asociación, a su muerte todo lo relacionado con este fue entregado a su madrina Micaela Ruiz Arzuaga, pues la persona que vivía en ese entonces con la fallecida, la señora Juanita Arzuaga aunque era familia consanguínea, no era iniciada y no podía hacerse responsable.

Durante la custodia de Micaela, la ubicación del cabildo tuvo diferentes direcciones, comenzando por la calle Velarde entre América y Compostela, hasta su ubicación actual en la calle Jáuregui. Los motivos del cambio fueron siempre por problemas del pago de la renta de la casa. Otro de los testimonios dados por Milagros sobre su madrina, decía que era una mujer de poca instrucción, obtenida en casa de los blancos donde trabajaba, era de muy buenos modales, nunca se le oyó decir ni la más mínima mala palabra y daba la impresión de tener muchos conocimientos, aunque se sabe que en aquella época no podía saberse tanto,

pero era de muy buen carácter y de mucha rectitud. A nosotros cuando nos portábamos mal nos ponía castigos como: lavar los santos, limpiar donde las palomas que ella criaba, ensuciaban pues tenía muchas y aquello había que limpiarlo frecuentemente, o sentarnos de penitencia en un lugar, pero nunca maltratarnos ni tratarnos con groserías.

Durante la etapa en que el cabildo fue presidido por esta señora, se desarrolló una especie de binomio con la señora Flora Heredia, integrante también del mismo cabildo e iniciada con la deidad de Tobosi, que sincretiza con la santa La Monserrate, la que fue igualmente venerada. La razón de esto es que ambas iniciaron juntas a la mayoría de los miembros de esta institución que comenzaron en esta religión a partir de ese momento.

Se hizo entonces la costumbre en los arará la celebración de la fiesta de La Monserrate, en la que cooperaban todos los ahijados y siempre se efectuaba el segundo domingo de noviembre, costumbre que se mantuvo por muchos años, aún después de fallecida Flora, Esta práctica se fue perdiendo en la medida en que fueron desapareciendo físicamente los ahijados, no obstante todavía existe el altar de la virgen en la casa donde vivió y es atendida por la persona que allí reside, un descendiente de esta señora. Dicha vivienda se encuentra ubicada en la calle Santa Isabel entre Zaragoza y Manzaneda.

Mario Rodríguez Reyes, en su doble condición de hijo de crianza de Micaela Ruiz y ahijado de ella, fue la persona que se quedó como directivo cuando su madrina murió, en el año 1952. Ya desde mucho antes se preocupaba por mantener la unidad entre todos, luchaban porque las festividades se realizaran y se encargaba del sostenimiento económico de la casa, era iniciado con Hebioso, y su nombre ritual era Sonagua. Mayito, como cariñosamente le decían, muere un 25 de enero de 1981, dejando un importante legado cultural, heredado por su hijo Oscar Rodríguez Pedroso, el que se encuentra en estos momentos al frente del cabildo.

El nombre de Espíritu Santo se debe a la invocación en sus rituales iniciales de los reyes dahomeyanos: Yesu, Tewesu y Asesumasu, cuyas características y

funciones se identifican con la denominación católica. Dios padre, Dios hijo y Dios Espíritu Santo, la Santísima Trinidad. En la religión católica este vocablo es utilizado como nombre propio de la tercera persona de Trinidad, que procede como término de la volición divina del amor personal y mutuo del padre y del hijo; es también llamado amor en sentido concreto, es fuego porque el amor es llama que calienta e ilumina. Es por eso que entre los tributos representativos se encuentra la paloma, que significa paz, amor puro y tranquilidad, un cuadro que refleja esta Trinidad, la bandera insignia blanca y su santo patrón San Manuel, el que sincretiza con el Foddun Jueró.

Dentro de los aspectos que caracteriza el cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo, ya en el siglo XX, es el papel desempeñado por las mujeres que superaba numéricamente a los hombres, las que sobresalían además por su rectitud, respecto a las tradiciones, su hermetismo, porque casualmente siempre las mayores del grupo han sido mujeres, en las que ha recaído la mayor experiencia.

Aún después de 1886, en que se abolió la esclavitud y aparejado a este proceso la disolución de los cabildos por las autoridades coloniales, pues consideraban que no tenían sentido, por las razones para las que se habían creado, muchos de estos trataron de mantener sus actividades y continuaron funcionando como tal, este mantuvo sus festividades a lo largo de los años.

La fiesta de este cabildo, dedicada a la santísima Trinidad y se celebra el día que la iglesia católica también lo celebra, es una fecha movible, según el calendario y oscila entre los finales de mayo y mediados de junio. Se realizan varios rituales antes de ese día. Sacrificio de animales para el santo y ya el día de la fiesta, esta tiene dos momentos, uno en horario del día, en que se toca un solo tambor, cuyo objetivo de ese momento es de guaracha, festivo, predomina el choteo y la burla (respetuosa) y se brinda con sidra como bebida característica. A la caída de la tarde sale la procesión a la calle y al regreso continúa el toque que la culmina con el característico brindis. A dicha celebración puede asistir cualquier persona que lo desee, sea miembro del cabildo o no, solo debe hacerlo vestido de blanco, las mujeres en sayas, si es iniciada con una vela.

Durante los últimos días del año las actividades también, y en ese tiempo no se podían matar palomas, ni tocar tambores, solo en caso de la muerte de un miembro para despedirlo según informa Oscar Rodríguez Pedroso. Al iniciar el año, el día primero o el dos de enero se realiza un toque de apertura, para abrir los escaparates y comenzar nuevamente las actividades.

Todos los elementos relacionados hasta el momento, dan muestra de la evolución del cabildo, las características comunes con otros que se desarrollaron en Cuba y particularmente en Matanzas y como aspecto importante a reconocer es la sostenibilidad de los elementos rituales y los conceptos religiosos que han sostenido la continuidad de esta tradición, aunque la propia dinámica de la vida ha hecho que se produzcan algunas transformaciones, que serán apreciadas a continuación.

#### **2.4 Análisis de los resultados.**

Para el análisis de los resultados se tuvo en cuenta la información brindada por las personas entrevistadas, después de haber tenido un acercamiento previo a la vecindad, con el objetivo de analizar las características y el comportamiento general de los miembros del cabildo; con la delegada de la circunscripción, la promotora cultural del Consejo Popular. Además, la validación de los datos aportados por estos, a través de la observación participante que se desarrolló en diferentes momentos de acuerdo con las distintas actividades que realiza el cabildo.

##### **Dimensión ritual.**

La dimensión ritual es el sistema codificado de prácticas saberes y objetos que dotan de un dominio de la vida social que se puede asociar a lo sagrado, a lo religioso o a todo a la vez, según los contextos (Sogbosi 2003, p 56). Por tanto tiene que ver con las manifestaciones de religiosidad popular de origen africano, específicamente de la Regla Arará y particularizando en el Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo, cuestiones relacionadas con las diferentes actividades de tipo

colectiva o individual, que garantizan el objetivo de estas prácticas, que no es otro que el feliz tránsito por la vida hacia la muerte.

**La iniciación** es una de las principales actividades que se desarrolla en el seno de esta institución religiosa, con un carácter colectivo. Este tipo de actividad permite a la persona la solución de problemas que pueden abarcar desde situaciones de enfermedad, hasta cuestiones relacionadas con el trabajo y la prosperidad. La iniciación es un proceso secreto y se desarrolla dentro de un cuarto de santo, en el que solo pueden participar las personas consagradas. Dicha actividad consta de un grupo de ceremonias, las que comienzan incluso antes del momento cumbre de la coronación. Estas pueden variar de acuerdo a la deidad correspondiente a la persona.

Este tipo de actividad guarda mucha similitud con las actividades que desarrollan la Regla de Ocha, en el caso del Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo, existen algunas diferencias, que guardan relación con el santo patrón de esta organización religiosa. La participación de las personas en esta ceremonia se considera de tipo colectivo, pues permite por un lado la coronación conjunta de varias personas, y por otro lado porque en ella pueden participar personas consagradas en la santería aunque no sean de esta rama religiosa. Puede darse el caso, y de hecho sucede que la persona que se inicie escoja a su ayugbon o ayugbona dentro de la rama de los lucumi.

Otra característica que se pone de manifiesto sobre todo en la modernidad es el hecho que antes del momento de la coronación la persona haya recibido el cofa o la mano de orula, variante de la regla de ocha ifa, y a su vez, esto constituye otro de los ejemplos de los vínculos de los arara' con esta expresión religiosa. Entre los aspectos comunes de las mismas está el vestuario durante un año con la ropa de color blanco. Según algunas fuentes informantes este vínculo es más de estos tiempos, a partir de la apertura religiosa que se puso de manifiesto en las últimas décadas del siglo XX. Según cuentan las personas de mayor edad en el arará solamente habían dos o tres Babalawos, a diferencia de la etapa actual en la que existe un gran número de estos dentro del cabildo. Estas personas entrevistadas

recuerdan que durante la primera mitad del siglo XX la mayoría de las personas que se aceptaban en el cabildo eran iniciadas por las dos señoras Micaela Ruiz Arzuaga y Flora Heredia, quienes formaron un binomio santoral y coronaron a un gran número de personas, lo que no quita que en algunas ocasiones estas alternaban con otros miembros del cabildo para la iniciación.

Muchos de estos ahijados continuaron su legado dando como resultado el incremento de la familia santoral y se fueron formando otras casas de santo, que no constituyen ramas independientes, pues todas tributan a la casa matriz, que es el Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo. Las ceremonias rituales que se realizan en estos lugares son las mismas, son presentadas ante los tambores de fundamento del cabildo, los cantos y bailes también son los mismos. Respecto a la motivación para la iniciación se pudo comprobar en las entrevistas, que se relacionan en primer lugar por la tradición familiar, al ser descendientes de personas que estaban dentro de este cabildo. Otro grupo menor plantea que lo hizo porque le gusta esa forma de expresión. Otra de las motivaciones es por la consulta con el babalawo, y al tener la posibilidad de participar en las actividades, han decidido incorporarse al mismo, porque ven en ello también el cumplimiento de las tradiciones ancestrales.

Un ejemplo de esta motivación lo es el testimonio de la santera Rita Julia Portillo Cuadres, con 27 años de coronación, en su relato explica que el día de su nacimiento coincidió con la muerte de una hermana de santo de la difunta Fermina Gómez, su mamá que estaba embarazada y se disponía a ir al cementerio, en una de las máquinas del cortejo, esta tuvo que desviarse del camino y retroceder hacia la casa, pues le entraron los dolores del parto. Cuenta además que en su casa tenían sus creencias, pero no estaban dentro de la religión, aunque les gustaba participar en dichas actividades, solamente su papá era abakuá. Desde niña tuvo mucho apego siempre con la Virgen de Regla y cuando asistía a toques y fiestas, siempre manifestó su devoción por esta santa. Cuando llegó el momento de hacerse santo se hizo en el arará porque sus antecesores pertenecían a esta rama, además porque siente mucho amor por este grupo. (Ver anexo 2)

Otro testimonio es el del señor Jesús Hernández García de 67 años de edad y 22 de iniciación, jubilado de la Empresa Eléctrica. Cuenta este señor que hace aproximadamente el mismo período de iniciación fue diagnosticado con cáncer, y entre las recomendaciones que le hicieron fue ir a mirarse en el cabildo, y entre las cosas que le dijeron para resolver su problema estaba el iniciarse en la religión, de la cual está muy agradecido, pues por lo menos de eso no se murió. Expresa además que él no tenía anteriormente ningún vínculo con este cabildo, ni con ninguna otra religión de este tipo, porque incluso es de la raza blanca, pero a partir de ese momento comenzó su adoración con esta casa y agradece a estas personas que lo ayudaron.

Durante los últimos años el número de iniciados dentro de este cabildo se ha incrementado, y la autora considera que esto marcha parejo con lo sucedido en otras formas de religiosidad, lo cual está relacionado con la situación que se produce en el país a partir de periodo especial por lo que muchas personas abrazaron la religión como un escape espiritual a la situación económica y las ansias de prosperidad. Otras de las razones que propicia este incremento esta dado por la política del país durante esta etapa que permitió que los militantes de las organizaciones políticas pudieran practicar sus creencias religiosas. Además, se hizo más activa la participación de los miembros del barrio en las diferentes actividades del mismo.

Otras de las dimensiones son las rogaciones, las que se realizan en favor de la salud de algunas personas, consiste en ofrendas al pie de la deidad y se pide por la salud del enfermo. En este propio contexto, según cuenta Oscar Rodríguez Pedroso se destaca el tambor efectuado en favor de la salud del Comandante en Jefe cuando este se enfermó, para lo cual fue convocado no solamente la comunidad religiosa, sino también todas las personas de la comunidad barrial.

Dentro de las actividades colectivas, también se encuentran los cumpleaños, pues constituyen en muchas ocasiones actividades públicas en dependencia del gusto y preferencia de la persona que celebra, ocasión en la que participa también personas que practican cualquier tipo de credo o no, que acuden al mismo por

amistad, familiaridad u otro motivo. Cuando ésta se hace más popular casi siempre va acompañada de un toque de tambores, y la degustación de dulces y bebidas de todos los presentes. Algunas de las fuentes expresan que los cumpleaños son momentos propicios para formar un buen rumbón en el que participan todo el que pasa, así cuenta una de las entrevistadas, que manifiesta que recuerda mucho los cumpleaños de su abuela Isabel Santiago, que era matancera de este barrio pero residía en la Habana, en sus cumpleaños siempre estaba presente la rumba a la que asistían todos los residentes del solar.

Otro de los momentos de participación colectiva lo constituyen las honras fúnebres en la que participan no solamente los iniciados, en cualquier manifestación religiosa, sino también familiares, vecinos, compañeros de trabajo, aunque tiene ceremonias que se realizan dentro de un cuarto, el velatorio es público, y todo el que participa se acata a las diferentes actividades que se realizan. En estas actividades existen similitud con la Regla de Ocha, en lo referente a la ceremonia del Ituto, la despedida con el toque de tambores, así como la misa. Según refiere el entrevistado Bárbaro Cansino Hernández, miembro de este cabildo, durante mucho tiempo, los velorios de sus miembros se hacían en su casa, es decir, en casa de Flora Heredia, su abuela de crianza, porque era la más grande, y se convirtió en una costumbre, que duró hasta los primeros años de los noventa.

La actividad colectiva más importante del cabildo es la fiesta del Espíritu Santo, la que se realiza una vez al año, en la que participan los miembros de esta institución religiosa, los miembros de la comunidad, cuya única condición es asistir vestidos de blanco y con una vela, una vez terminada el toque de tambores se come y se bebe de todo lo que se ofrece, actividad que termina con una buena rumba, cuestión muy arraigada entre los miembros de este grupo. Refiriéndose a esta actividad, algunos vecinos de la cuadra plantean, que es muy bonita, que se distingue de las otras por la vestimenta y la procesión, que además no se forman problemas, todo es con tranquilidad, opinan que aunque no vayan, siempre comen dulces algunos porque se los llevan a la casa y otros porque los niños de la familia están presente a la hora de la repartición.

-Actividades individuales.

Este tipo de actividad desempeña un rol de gran importancia para la persona, pues a través de estas ceremonias puede encontrar soluciones a sus problemas, cambiar de actitudes ante determinadas situaciones del medio, resolver problemas de enfermedad u otras cuestiones por mínimas o trascendentales que estas sean. Dentro de estas actividades individuales se encuentran las ceremonias adivinatorias, para la cual se utilizan a través del diloggún (caracoles), el que desempeña un rol de gran importancia, pues es el instrumento a través del cual se establece un estrecho vínculo con el cliente. Estas a través de una serie de siglos llamados Ordu de los Santos, han de ajustar sus discursos de acuerdo con el carácter, temperamento, comodidades de la persona ante el adivino.

Mediante este proceso la persona recibe consejos y se le recomienda la realización de trabajos o hasta acudir al médico para la solución de su problema. Entonces, es cuando entran a jugar su papel las actividades propiciatorias como resultado de ese registro con el adivino. Dichas actividades pueden ser: recibir collares, los guerreros, estos están compuestos por las deidades que se colocan en la entrada de las casas para la protección de las personas, otra de las formas es recibir un santo (deidad- Foddun). Dentro de este grupo también se encuentran las rogaciones de cabezas o del vientre, los ebbo, limpiezas, trabajos que se hacen para aliviar algún problema de enfermedad, las ofrendas y los tambores. En el caso de las limpiezas, estas pueden ser con hierbas curativas del monte.

Entre las personas del Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo que se destaca en las actividades adivinatorias es válido mencionar la figura de Mario Rodríguez Reyes por lo acertado de sus adivinaciones y predicciones, al respecto se relacionan algunos testimonios aportados por personas que lo conocieron y que en momentos determinados de sus vidas acudieron a él en busca de solución a sus problemas.

Elvira cuenta que siempre acudía a él cuando tenía algún problema y siempre lo resolvía; recuerda que en su último embarazo, le dijo, lo que tú traes es una

hembra y es hija de Yemayá (Afrequete en lengua Arará). En aquel tiempo no había aparatos de ultrasonido como ahora, para saber el sexo, ni nada, y no se equivocó. En otra ocasión me preguntó quién era ñato en mi casa, y yo le respondí, yo misma pero me dijo, no tú no tienes ningún problema, a los pocos días nos enteramos que mi hermana tenía cáncer en la nariz y de eso se murió. Y te pudiera contar muchas cosas, conmigo nada más, con decirte que me dijo que iba a durar muchos años, y ya voy para 96.

Arturo Porras Piedra (el mexicano), su vecino, conserva muy buenos recuerdos. En una ocasión le dijo que le mirara para ver si mejoraba de situación, y este le dijo que no se preocupara que su problema lo resolvería con tres baños de yerba, pero que no fuera a estar inventando de estarse metiendo a hacerse abakuá, ni a estar en esas cosas, pasó el tiempo se le olvidó y se inició en esa religión, y todo se le convirtió en atraso nuevamente. Fue a mirarse con otra persona pues ya no estaba Mayito y le sale lo que este le había dicho un día y que tenía que hacer algunas obras por haber faltado a su palabra, después de hacerlo volvió a ver su prosperidad.

Oscar Rodríguez Pedroso, recuerda lo sucedido con Rolando (papito) era un jovencuelo, andaba sucio, descalzo, llevaba una vida de indigente y le predijo que su futuro era ser un millonario que su negocio sería con las yerbas, hoy es dueño de tiendas de botánica fuera del país.

Lazara Barani Rodríguez, cuenta la historia de su vida, dice que de niña pequeña estuvo muy enferma y los médicos ya no sabían que tratamiento mandar, éste le dice a su mamá que la sacara del hospital, después de todas las obras realizadas la enfermedad se eliminó.

Otra de las actividades curativas que es característico en los Arará es el Aguán de Asojano (Babalú Ayé en lucumi) una de las deidades fundamentales en esta tierra, quien llegó a ser rey por lo que para muchos religiosos consideran que esta actividad, como la de recibir ese santo es más importante en esta religión con una mayor confirmación. Además, dentro de estas actividades también están las

limpiezas, para ello se destaca la utilización de hierbas, también el preparado de diversas infusiones a partir de ellas.

**-La dimensión socio-Identitaria.** Tiene su centro de referencia al hombre y su relación con la vida, la educación, la sociedad en general. Permite suponer que ese sujeto en determinado momento y contexto es, y tiene conciencia de ser el mismo y la voluntad de quererlo ser. Está relacionada con el desarrollo de sentimientos de pertenencia y de valoración del grupo familiar o territorial, dado por el orgullo en relación con ese grupo, la importancia dada a la pertenencia y participación de sus tradiciones culturales, aprecio a la familia y al territorio donde vive.

Cuando un grupo de personas se comienza a considerar a sí misma como única, existe identidad entre ellas, en ese grupo que se ha unido, puede ser inclusive obligadamente, se construyen vivencias, historias, aspectos comunes. Identidad es saber que existe igualdad y diferencia con otros, para delimitarla es muy importante el componente subjetivo (Pogolotti, 1995, p.4).

En el análisis de esta dimensión es importante tener en cuenta también representación social, ya que al igual que la significación constituyen una modalidad del conocimiento común que orienta la conducta y la comunicación de los individuos en el mundo social, de ahí que una representación de alguna cosa (el objeto) para alguien (sujeto). Es decir, toda la realidad social aparece reconstruida desde el sistema de valores grupales, de tal modo que los individuos lo consideran como la realidad misma.

Las representaciones sociales exhiben un carácter intrínsecamente cultural e histórico, se modifican en la medida en que se producen fisuras y cambios culturales y sociales. Uno de los principales estudiosos del tema, Serge Moscovici plantea: Las representaciones sociales se caracterizan por constituir simbólicamente el objeto para un sujeto grupal en la interacción social: el representar algo para alguien (citado por Gutiérrez. 2015). Además pone de

relieve que las representaciones sociales son elaboradas en la comunicación con otros.

En relación con este aspecto se considera partir de la cuestión simbólica, la parte emocional, propiciada por la imagen que se tiene del cabildo, el grado de credibilidad de sus líderes, la identificación con el mismo, entre otros aspectos importantes. El símbolo es el elemento que hace presente un objeto, aunque esté ausente de la percepción inmediata, posee una gran importancia, pues todo lo relativo a aquellos elementos que alcancen esa condición tendrá implicaciones muy grandes en la actitud que se tenga hacia el objeto representado. La identificación de los símbolos se basó en el análisis integrado de los resultados obtenidos a partir de las técnicas aplicadas en el desarrollo de este trabajo.

La asociación simbólica más sólida que se identifica en los discursos de los sujetos entrevistados, es la festividad del Espíritu Santo, tanto para los iniciados como para los miembros de la comunidad, para los primeros por ser el momento en que deben reunirse todos los que forman parte de esa casa, y que tengan las posibilidades de asistir, por no tener ningún problema de salud que se lo impida, y que no estén fuera del país.

El primer grupo de análisis, es el compuesto por las personas de mayor edad en el cabildo, que estuvieron durante muchos años al frente de las actividades que se realizaban, en el apoyo a las cosas necesarias para las fiestas, desde hablar con las personas que vendían los animales y todo el avituallamiento necesario para la realización de la misma hasta la recogida de dinero para estos menesteres, en otras ocasiones no mediaba el tributo monetario, si no lo que la persona pudiera aportar, pues estas actividades se realizaban en coordinación con todos sus integrantes. Manifiesta este grupo que en aquellos momentos había una mayor unidad que en la actualidad. En la medida en que aquellas personas mayores han ido dejando de existir, las características de las mismas han ido variando y disminuyendo algunas de sus actividades, lo que no significa que haya perdido representatividad social.

La entrevistada Rita Julia Portillo al referirse a este aspecto plantea que las personas nuevas que han entrado en el cabildo han provocado algunos cambios, no en el sentido religioso, pero si relacionado con la hermandad, la disposición a hacer las tareas propias de los rituales, muchos de estos nuevos son personas jóvenes que no están acostumbradas al sistema de antes y quieren cambiar cosas, hacerlo a la manera de otras religiones, lo que hay que tener paciencia para enseñarlas.

Los entrevistados de la comunidad, al referirse a esta festividad, la considera muy bonita y tradicional, es atractiva por el hecho de la salida de la procesión en la que todos los asistentes van vestidos de blanco, las mujeres con sus sayas o vestidos y esto es lo que lo hace diferente a otras fiestas que se realizan en la casa, se observa en ella la uniformidad y en la cuadra todos nos paramos en la puerta o ventana para verlos pasar con los atributos propios de ellos, la bandera, la paloma. Refiriéndose al Cabildo una vecina de la cuadra expresó “[...] en esa casa tradicionalmente se hacen fiesta y toques, pero la que se hace diferente es la que salen a la calle con su procesión y estandartes, yo desde niña me paraba con mi mamá a verla y después lo seguía hasta la casa, porque todo el que quiere puede ir, claro no entraba porque estaba vestida con otro color, pero lo veía todo y comía los dulces que repartían.”

Sobre la importancia de esta festividad Oscar Rodríguez Pedroso expresa que es muy importante este día porque además de estar celebrando la fiesta de la cosecha del ñame, la prosperidad de los cultivos y agradeciendo por ello, son convocados todos los miembros del cabildo, que vienen los que viven en la Habana y otros lugares, e incluso, ha coincidido que en alguna que otra ocasión de los que viven fuera del país han estado aquí y asisten a la misma. Todos cooperan para la realización de esta fiesta en la medida de sus posibilidades, no es una fiesta de ahijados, es una fiesta de los arará hasta los vecinos ayudan a preparar el trono y a hacer cualquier mandado. Afirma además que es en este momento donde mejor se aprecia el sincretismo con la Iglesia Católica con el Espíritu Santo.

La autora considera que el simbolismo de esta festividad viene dado por el hecho de que históricamente ha sido el espacio de socialización más importante de este grupo, en el que participan todos, sean ahijados de uno u otro miembro del cabildo, viene siendo como el tributo más importante de los integrantes de esta forma de expresión mágico- religiosa.

La casa de la difunta Flora Heredia es el otro elemento simbólico del Cabildo, que marca una pauta importante dentro de esta, pues como se explica anteriormente en un epígrafe anterior de esta investigación, la señora inició a un gran número de ahijados, a los que le fue inculcado la devoción por la Virgen de la Monserrate, que en el sincretismo con la religión arará es Tobosi. Según cuenta el entrevistado, “[...] su madrina y abuela de crianza, tras haber dejado su fecha su iniciación el 18 de julio para la fiesta del Bando Azul, estableció su cumpleaños de santo el segundo domingo de noviembre, fecha en que entonces todos sus ahijados cooperaban para celebrar ese día y que quedó reconocido como la Fiesta de la Monserrate”.

Al indagar sobre la vigencia de esta fiesta responde que aún después de haber muerto Flora se mantuvo esta tradición, pues esa deidad se había quedado con una de sus ahijadas, pero con el paso del tiempo y a medida que estos fueron muriendo dejó de hacerse, no obstante hasta el día de hoy el mantiene el altar de la virgen y todos los años en esa fecha le cambia su ropa, compra flores y le enciende sus velas, al mismo tiempo que le inculca a sus ahijados la veneración de la misma, las ofrendas a esta y en su condición de obba también orienta algún que otro trabajo para la Santa, también hace que las personas que van a consultarse a su casa saluden el altar, inclusive los que no son iniciados en ninguna religión.

El mayor arraigo popular de esa casa está dado por el Bando Azul, sociedad creada con la finalidad de disfrutar del género de la rumba, en las que participaron no solamente los miembros del cabildo, sino todo aquel que deseaba acatar la reglamentación establecida en este grupo, y que contara con una buena conducta como ciudadano. Esta agrupación le concedió una gran popularidad y arraigo en la

población, que aún cuando en estos momentos ya no se reúnen, ni se hacen las fiestas, la población se siente identificada con ello.

Todavía en la mente de muchos matanceros se recuerda a esta agrupación y hace que incluso se representen más en que la propia sede del cabildo, porque lo mueve una cuestión netamente festiva, más abierta y contó con una mayor participación de pueblo, el mismo que esperaba en las puertas de sus casas o en las esquinas a que salieran los azules para la calle, para arroyar hasta el amanecer.

La investigación demuestra que en su carácter de símbolo, aunque ya no se realizan actividades, es superior tanto para el primero y el segundo grupo, no siendo así para el tercero, lo que sin dudas se encuentra asociado al período en que ya no se realizan estas actividades; no obstante para las personas mayores es un elemento de orgullo y admiración.

La entrevistada Mirtha Pardo Junco, delegada de la circunscripción ésta confiesa que aunque no nació en Matanzas, desde muy pequeña estuvo vinculada al barrio porque sus abuelos vivían en la casa donde ella reside actualmente y siempre las vacaciones, fin de año lo pasaba con ellos y recuerda que sus hermanos tenían estrechos vínculos de amistad con Oscar Rodríguez, andaban juntos y por consiguiente visitaban el Cabildo, participaban en los actividades para los niños comían de todo lo que se repartían y conoce de anécdotas sobre Mario Rodríguez del don que tenía para la adivinación por comentarios que escuchaba, pero a su vez considera que la casa del Bando Azul tiene una mayor connotación desde el punto de vista comunitario porque era más de pueblo. ( Ver anexo 3 )

Este criterio es plenamente asumido por la autora, teniendo en cuenta que esta popularidad era posible por no ser una agrupación religiosa, que no media en ella ninguna ceremonia privada para los no practicantes, pues desde ese punto de vista los ararases se caracterizaron por su hermetismo. El carácter significativo, de este Bando radica en el aporte musical a la cultura matancera, pues fueron miembros del mismo, rumberos que han trascendido por cultivar este género como Francisco Zamora Chirino (Minini) director y fundador del grupo AfroCuba

Matanzas y Esteban Domingo Vega Bacallao (Chachá) integrante del grupo los Muñequitos de Matanzas, los dos grupos emblemáticos de esta ciudad cultivadores de este género, por solo citar estos ejemplos.

Otro elemento significativo de este Bando lo es desde el punto de vista educativo y conductual, por el hecho de que inculcaba buenos modales y además de no aceptar dentro de su membrecía la presencia de una mala conducta social.

En los últimos años se creó la Asociación de Mujeres Rumberas, liderada por Regla González Miró, conformada por antiguas integrantes de esta asociación o descendientes de estas, cuyo objetivo es rescatar las actividades que desarrollaba el bando, por lo que una de las primeras acciones que realizaron fue la visita a la casa donde radicaba el Bando y allí cantaron y bebieron, en medio de anécdotas y risas. Otro ejemplo, es el proyecto infantil Mordella y sus raíces, que dirige Ana Pérez, cantante de los muñequitos, donde retoma e inculca a los niños muchos de los cantos de esta asociación.

Un aspecto que distingue el estado actual del Cabildo es su grado de credibilidad de su líder, lo que incide en la afluencia de personas al mismo. Esta amplia asistencia viene dada por el hecho de que, aunque fue iniciado con la deidad de Hebioso (Chango en el lucumi) y haber cumplido con las reglamentaciones requeridas se hizo babalawo. A partir de este momento, las personas asisten con mayor frecuencia, en busca de la consulta, y la solución a sus problemas, razón que influye en el aumento de la membrecía, esto constituye a su vez una mayor vinculación de esta expresión religiosa con la Regla de Ocha–Ifa, lo que no quiere decir que en otras épocas no hayan estado presentes en la casa, pero en un número reducido.

Sobre el acierto de sus predicciones un entrevistado cuenta que fue a mirarse y Oscar le predijo que a su abuela solo le quedaban tres días de vida, eso fue un veintidós de mayo y el veinticinco se murió, pero no quedo ahí, le recomendó además, que había que darle comida a la tierra, porque se podía morir un nieto de esta, él lo comunicó a su familia que no hizo caso y a los trece días se murió su primo, el mayor de los nietos.

No obstante, en la casa de Bárbaro Cansino Hernández son muy asiduas las visitas de personas en busca de soluciones a sus problemas, por lo certera de sus adivinaciones como obbá y éste también ha logrado tener un elevado número de ahijados, tanto iniciados, como de las ya mencionadas actividades purificadoras, de entrega de los guerreros, ebbo limpieza o cualquier otra actividad de esta índole. Acerca de la credibilidad de esta figura, una de las fuentes refiere que su hermano, cometió una falta grave y como consecuencia fue sancionado a doce años de privación de libertad fue a casa de Bárbaro, en busca de solución a su problema, para el cual debía hacerse santo. Fue prendido al pie de changó hasta tener todo lo necesario para tal encomienda. Una vez iniciado tuvo que mantener esta condición por tres meses más, al cumplir la penitencia nunca más fue molestado por esa causa pendiente.

Respecto al grado de identificación del barrio con el Cabildo, se puede decir que el nivel de conocimiento que se tiene sobre este es aceptable, teniendo en cuenta que dentro de esa población existe un gran número de personas iniciados en las diferentes manifestaciones mágicas- religiosas de origen africano entre las cuales existe un estrecho vínculo. Coincide que hay quien está iniciado en la santería, pero también está rayado en palo, si es hombre puede ser Abakuá, en fin, que cuando se reúnen en sus actividades, se habla de estos temas y todo el que está presente va conociendo, y por tanto hasta los más jóvenes tienen dominio de lo que se les preguntó.

Los arará, no están exentos de esta situación, pues como ya se dijo muchos de los actuales miembros del Cabildo acuden a la casa en busca de la consulta del babalawo y con posterioridad se inician en el santo en esa misma casa. El propio líder es abakuá. Esta es una de las razones que permite el incremento del número de miembros.

Al referirnos a los criterios dados sobre el nivel de aceptación, existe un reconocimiento de la presencia de un grupo de valores en esta institución: desde el punto de vista histórico, en un alto nivel, el valor patrimonial, y desde el punto de vista social. Algunas de las expresiones dadas al respecto por los entrevistados

dicen “es histórico porque viene desde el tiempo de España”, “sus líderes fueron de mucho prestigio aquí en Matanzas, Mayito donde ponía el ojo, lo que te decía eso era”, “a pesar del paso del tiempo, mantienen sus tradiciones”.

Los integrantes del segundo grupo plantearon que deben considerarse a estas casas (la del Cabildo y la del Bando Azul) como patrimonio, y darle una mayor atención en este sentido, sobre todo la del Bando, que tenía una mayor popularidad, la otra también lo tiene, pero es más cerrada, por ser religiosa.

Los más jóvenes, le reconocieron valores, pero por lo general denotaron menos desarrollo en sus argumentaciones, claro está por el hecho de no haber vivido el tiempo suficiente para conocer toda la trayectoria de este Cabildo, y lo que saben de su historia lo saben de escucharla. Esta admiración, o asombro sobre algunas historias de figuras importantes, se puso de manifiesto en la aplicación de la técnica grupal, que se utilizó durante la investigación.

Relacionado con la influencia en el comportamiento social de los integrantes del cabildo se reflejan en las entrevistas que este se vincula directamente con el aspecto religioso, por algunas personas que han tenido problema conductual y han acudido a este en busca de solución para sus problemas, lo mismo sucede con los miembros de la comunidad que aunque no pertenecen, acuden al babalawo para tratar de librarse de su pena. No obstante, para tratar de encaminar a estas ovejas descarriadas, se acometen acciones como el trabajo con la artesanía de la madera y así obtiene una fuente de entrada y mantienen su tiempo ocupado en una actividad provechosa. De este aspecto da fe la autora de este trabajo, a través de diferentes visitas realizadas a la casa.

La comunidad más cercana siente orgullo de la existencia de esta institución religiosa en su territorio, esta admiración se produce entre otras cosas por su historia, su tradición, además por el hecho de que sus integrantes mantienen una buena conducta en la sociedad, están integrados a las tareas que se requiere en estos momentos y existe una participación en tareas voluntarias, dentro de las que se destaca, las labores constructivas del arreglo al balcón de Jáuregui, la limpieza

de la esquina de la ceiba, que por su contenido religioso de este árbol se había convertido prácticamente en un vertedero.

Según plantea el líder del cabildo, los miembros de la comunidad participan en las actividades que ellos realizan, pues las fiestas siempre comienzan con una actividad para los niños, con dulces, piñata, juegos de participación, carreras, tesoro escondido. Después que cambia la actividad todo el que quiere puede participar, pues para eso se les indica, una vez concluida la misma se reparten dulces y comidas, tanto para el que participó físicamente, como el que no pudo asistir se les lleva a su casa.

La delegada de la circunscripción coincide en sus planteamientos de la repartición de comidas, dulces dentro y fuera de la casa, todo aquel que estuviera observando la actividad desde fuera, así sucedía también Bando Azul, que todo el que estaba afuera comía lo mismo que el que estaba adentro y considera esta acción como una verdadera labor comunitaria.

De las actividades de los últimos años desarrolladas por el cabildo está su inserción en la Bienal de La Habana, que por primera vez sale de los marcos de la capital del país y tiene el privilegio de ser uno de los lugares que se involucra en su versión matancera, con la exposición de objetos de artesanía elaborado por los jóvenes miembros del mismo, así como la participación de los niños del barrio, con sus dibujos. Se realizó además en el marco de esta jornada, una exposición de pintura del artista de la plástica de esta ciudad, Emilio O'Farril, se brindó apoyo en la realización de un performance en la ceiba y contó con la participación de los miembros de este.

Esto sirvió de base para la realización a partir de este momento de talleres de dibujo con este mismo artista, que logró aglutinar a un gran número de niños, según nos cuenta en su entrevista, se realizaron, talleres de plástica, pintura en el asfalto, fiesta de Afrá ( Eleguá en Lucumí), además, coincidiendo el taller con una de las actividades propias del cabildo no representó ningún impedimento, por el contrario se vincularon, y también participaron de todo lo posible, se vinculó la tradición y la comunidad, lastimosamente se vio paralizado por la pandemia. Otra

de las actividades desarrolladas en este mismo año fue el primero de enero de 2020, día de la Revolución Haitiana, la ciudad fue visitada por un grupo de estos, residentes en los Estados Unidos y fueron a la casa del cabildo, donde recibieron una conferencia sobre temas religiosos impartida por su líder Oscar Rodríguez Pedroso. A decir del propio artista que los muchachos estaban muy entusiasmados, eran puntuales y la participación en cuanto a cifras de niño se refiere fue muy buena.

El cabildo tiene una incidencia en la demostración de las diferentes expresiones mágicas religiosas y su mantención como culturas vivas dentro de esta sociedad, debido a que es asiduamente visitado por estudiosos del tema tanto nacional como extranjero. Han asistido personas de otras provincias que se encuentran participando en eventos, o que vienen por recomendación de otras personas y lo visitan. Lo mismo sucede con delegaciones extranjeras coordinadas directamente por las agencias, o también de forma independiente que conocen de la existencia del mismo por los propios miembros en el cabildo que residen en el exterior.

Entre las instituciones que han visitado el cabildo, promoviendo la participación de personas interesadas en estos temas esta: La Casa de África con su Taller de Antropología Social y Cultural Afroamericana, dicha institución también ha llevado a personalidades internacionales interesadas (Ver anexo 4). Otra de las instituciones es el Centro de Estudios Fernando Ortiz de Santiago de Cuba. La Universidad de Matanzas es otra de las instituciones que ha participado con estudiantes norteamericanos a recibir información sobre la religiosidad matancera. Además la Casa de las Américas, así como el Club de Spendrum con estudiantes de otras latitudes.

Como parte del cabildo se encuentra la casa donde reside Bárbaro Casino Hernández, quien en ocasiones ha brindado asesoramiento a estudiantes e investigadores en un trabajo realizado directamente con el ya fallecido Israel Moliner Castañeda. Para los estudiantes de universidades norteamericanas en la que el colaboraba como profesor consultante. El líder de esta institución ha brindado asesoramiento a instituciones culturales de la ciudad, tal es el caso de la

Sala de los Orisha del Museo de la Ruta del Esclavo, así como al montaje de la colección del arte africano del Museo de Arte de Matanzas. Su prestigio le permitió ser invitado a la segunda reunión internacional de este proyecto, celebrada en Matanzas en el año 1995 y haber sido seleccionado el primer presidente de la filial matancera de la Asociación Yoruba, aspecto que le aportó una visibilidad mayor y reconocimiento al cabildo.

Puede apreciarse que el Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo muestra una relación biológica entre sus miembros, pero también se manifiesta el parentesco ritual que existe entre estos, aspecto que ha permitido la transmisión de tradiciones religiosas de sus integrantes a través de varias generaciones. De esta forma se ha garantizado todo el acervo religioso colectivo y comparten creencias, normas de convivencia social, que constituyen el patrimonio cultural de este cabildo y han orientado su conducta. Mantiene su vitalidad, garantizado por el aumento considerable de sus miembros, ha contado con líderes de prestigio y se proyecta en la transmisión de estos saberes hacia la comunidad, tanto nacional como extranjera.

## **CONCLUSIONES**

Los métodos y técnicas que se aplicaron en la presente investigación posibilitaron el cumplimiento de los objetivos propuestos y arribar a las siguientes conclusiones que lo corrobora.

Los referentes teóricos conceptuales desde un enfoque multidisciplinario y sociocultural hicieron posible la construcción de la categoría significación sociocultural que constituyó el núcleo del proceso investigativo. La caracterización del Cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo evidenció que el mismo conserva su rico legado, su transmisión de generación en generación y conservar la historia de sus orígenes y evolución, lo cual se aprecia en el mantenimiento de sus objetivos rituales y la adoración de sus antepasados. Se constató que los integrantes del Cabildo poseen sentimientos de pertenencia con relación al mismo, por considerarlo fundamental en la solución de los problemas.

Sus dirigentes han gozado tradicionalmente de prestigio, por sus conocimiento, credibilidad y respeto, por lo que son obedecidos y admirados e inciden en la orientación conductual de sus miembros, estos han desarrollado cierta independencia, pero no se desvinculan del núcleo original. Continúan reuniéndose en fechas señaladas ó en determinados momentos que la situación lo requiera.

El Cabildo es conocido y aceptado dentro del barrio donde se encuentra enclavado, su prestigio trasciende al municipio y la provincia, desde el punto de vista cultural influyó de forma considerable en el género de la rumba en la ciudad, a través del Bando Azul, aunque en la actualidad no realiza actividades mantiene vigencia en la memoria histórica del barrio. El Cabildo constituye un elemento Identitario del barrio de Simpson; su valor se pone de manifiesto en los estrechos vínculos que establece con los habitantes del entorno, el grado de aceptación, satisfacción, reconocimiento, realización espiritual cultural y religiosa que lo convierte en un exponente de significación sociocultural.

Su significación trasciende las fronteras del barrio, al ser visitado por instituciones de prestigio nacional e internacional entre las que se encuentra: la Casa de África, el Centro de Estudios Fernando Ortiz de Santiago de Cuba, la Casa de las Américas, la Universidad de Matanzas, que a través de sus talleres y actividades han contribuido a una mayor divulgación de esta forma de expresión religiosa. También personas de otras provincias, en representación de instituciones ó recomendadas.

Realiza una labor comunitaria inclusiva pues todas las personas que deseen participar en sus festividades lo pueden hacer sin distinción y disfrutan por igual de toda la degustación de platos y bebidas.

El líder actual de este cabildo ha brindado asesoramiento metodológico para el montaje de salas de exposición de los museos de la ciudad: Museo de Arte de Matanzas y el Museo de la Ruta del Esclavo. También mantiene estrecha colaboración con el Proyecto Afroarte de La Marina.

## **RECOMENDACIONES**

A circunscripción No 16 del Consejo Popular Matanzas Este.

Priorizar atención al estado constructivo de la casa del Cabildo y del Bando Azul, por ser considerada por esta misma instancia como patrimonio.

Tomar en cuenta los resultados de este estudio para incluirlo en el programa de divulgación del patrimonio de esa localidad en las escuelas.

A Centro Provincial de Patrimonio Cultural.

Apoyar al Museo de la Ruta del Esclavo en la realización de una sala de extensión en el cabildo para enriquecer las colecciones.

A Castillo San Severino. Museo Nacional de la Ruta del Esclavo.

Propiciar el desarrollo conversatorios, conferencias, charlas en el museo, e incluir a otros museos de la ciudad, para ampliar el conocimiento sobre este legado.

A la Asociación Yoruba de Matanzas.

Tomar en cuenta estos resultados e utilizarlo como fuente de consulta, para otras investigaciones.

## **BIBLIOGRAFÍA**

- Araya, S. (2009) "Las representaciones sociales: ejes teóricos para su discusión. Cuadernos de Ciencias Sociales. Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales. Costa Rica.
- Almeida Gil. Bienvenido Luis (2009): Trabajo de Diploma. "La connotación de la Regla de Ocha en el municipio de Jovellanos".
- Arguelles, Aníbal (2005) "Las religiones africanas en Cuba". La Habana, Editorial. Academia.
- Barcia Zequeira, María del Carmen, Andrés Rodríguez Reyes y Milagros Niebla Delgado (2012). "Del cabildo de nación a la casa de santo". Fundación Fernando Ortiz.

- Barcia Zequeira, María del Carmen (2008). “Los ilustres apellidos negros en La Habana colonial”. La Habana, Editorial Boloña.
- Barreal, Isaac (2003).” Consideraciones sobre la plástica: el tambor arará. En Catauro Revista Cubana de Antropología. La Habana, Fundación Fernando Ortiz, año 4 No.7.
- Basail Rodríguez, Alain (2003). “Religiosidad social en Cuba. Escenas de fin de siècle (XIX y XX) en Catauro. Revista Cubana de Antropología. La Habana, Fundación Fernando Ortiz, año 4 No.7
- Campanioni Cabrera, Yoandra (2012). Trabajo de Diploma. Las plazas de santo en la práctica de la Regla de Ocha, Universidad de Matanzas.
- Escalona Sánchez, Martha Silvia. “Los cabildos en Matanzas, acercamiento a su historia (siglo XIX-primer década del XX)” (2008) Matanzas. Editorial Mecenás.
- Escalona Sánchez, Martha Silvia, Hernández Godoy, Teresita (2008). “El urbanismo temprano en la Matanzas intrarrios (1693- 1840)”
- Évora, Tony (1997)” Orígenes de la música cubana. Los amores de las cuerdas y el tambor”. Alianza Editorial, S A, Madrid.
- García Grasa, Rafael (1981) “Apuntes sobre los cabildos de Camagüey”. Sancti Spíritus. Dirección de Orientación y Extensión Cultural.
- Gárciga Gárciga, Orestes (2011) “El concepto de cultura. Una obra inédita e inconclusa de Fernando Ortiz”. Catauro. Revista Cubana de Antropología. La Habana, Fundación Fernando Ortiz, año 12, No 23.
- Guanche Pérez, Jesús (2001) “Africanía y etnicidad en Cuba” (los componentes étnicos africanos y sus múltiples denominaciones), La Habana, colección Fuente Viva. Fundación Fernando Ortiz.
- ..... (2000) “La religiosidad popular cubana: breves comentarios a medio siglo”, La Habana, colección Fuente Viva. Fundación Fernando Ortiz.
- .....(1999) “Historia Étnica. Cultura popular tradicional cubana”. Centro de Investigación y Desarrollo de la Cultura Cubana Juan Marinello. La Habana.

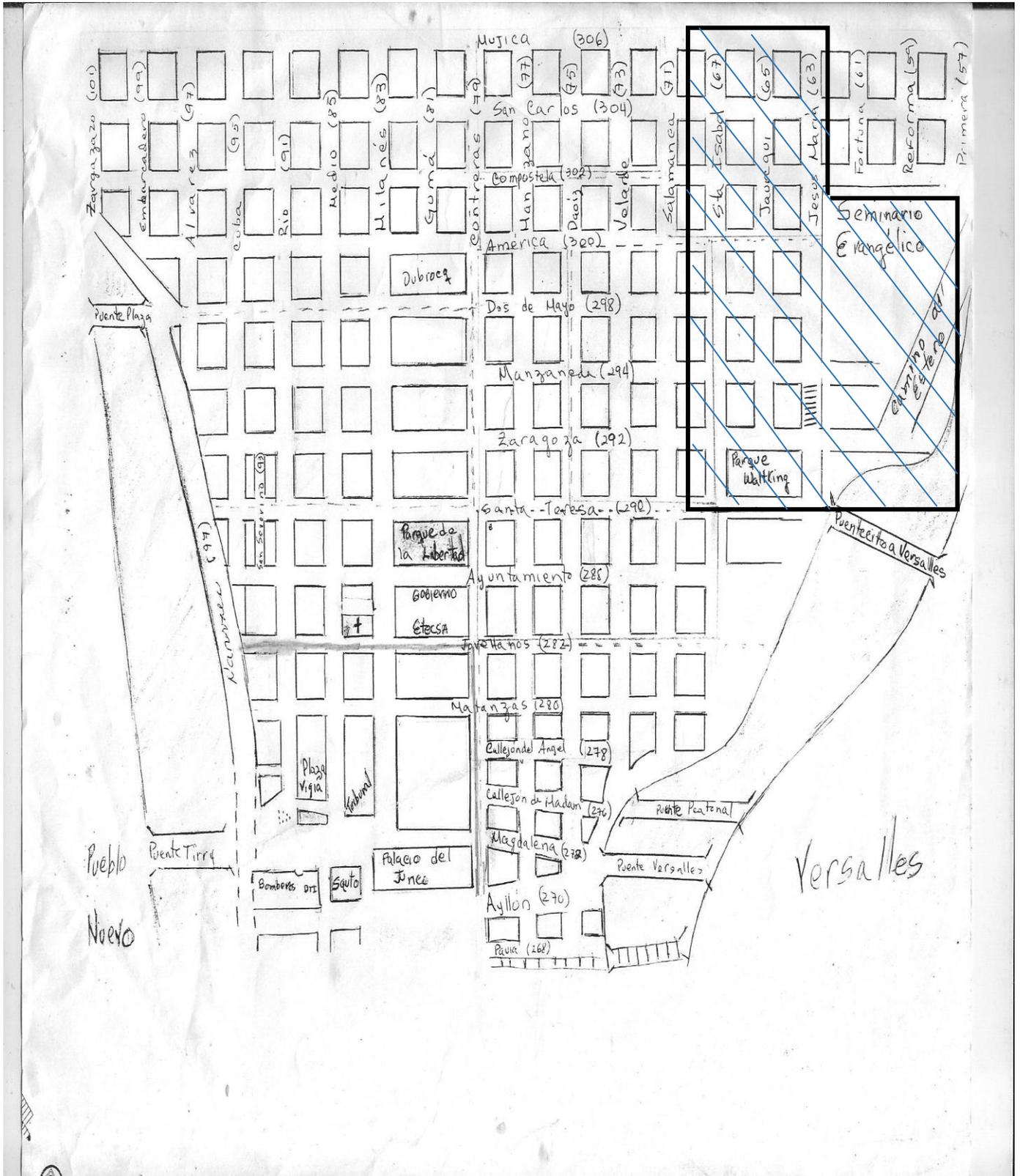
- Gutiérrez Murgado, Dariel. (2015) "El Centro Histórico Urbano de Matanzas y su vínculo con la población residente. Un análisis desde la Teoría de las Representaciones Sociales". Trabajo de Diploma en Tesis de Maestría. Universidad de Matanzas.
- Harnecker, Marte y Bartolomé, José. (2019) "Planificando desde abajo" T 1.Aspectos Teóricos. Centro de Investigación. Memoria Popular Latina. La Habana.
- Houndafo, Marcel Vinakpon. (1995)." Concepción del mundo y transculturación: los arara' y su repercusión en la cultura cubana". Universidad Central de las Villas.
- .....:(1997)" La religión entre los arará en Cuba y su significación cultural". Primer encuentro Internacional Cuba –México sobre religiones.
- Ibáñez Matienzo, Felicia. Savournin González, Zaida. (2018) "El Barrio como espacio potencial de trabajo comunitario". Taller Internacional de Ecología y Desarrollo Social y Recursos Agro-Sostenibles.
- León, Argeliers (2001)" Tras las huellas de las civilizaciones negras en América". Fundación Fernando Ortiz. La Habana.
- Martínez Fure, Rogelio. (1979) "Diálogos Imaginarios". La Habana, Editorial Arte y Literatura.
- Moliner Castañeda, Israel (2002) "Los cabildos afrocubanos en Matanzas". Matanzas, Editorial Matanzas.
- ..... (2003) "Las leyendas de Simpson". Ediciones Matanzas.
- Monsony, Esteban. (2001) "La oralidad". Revista oralidad/ anuario para el rescate de la tradición oral de América Latina y el Caribe.
- Moreno, Anilia: "Lo sociocultural en los proyectos comunitarios". Consejo Nacional de Casas de Cultura. (w w w. coopera Habana. cu) consultado, Marzo 2020.
- Ortiz, Fernando (1984)"La antigua fiesta afrocubana del Día de Reyes" La Habana, en Ensayos Etnográficos, Editorial Ciencias Sociales.

- Padilla Gómez, Annette (2009) “Religiosidad en América Latina y Cuba”. Universidad de Ciencias Médicas. Cienfuegos.
- Pardo Junco, Mirtha. “Diagnostico de la Circunscripción # 16 Consejo Popular Matanzas Este”. Actualizado 2016.
- Perera Pérez, Maricela (2005) Trabajo de Diploma en opción de Doctorado. “Sistematización crítica de las Teorías de las Representaciones Sociales”. Universidad de Las Villas.
- Portuondo, Olga. (2003) “Cabildos negros santiagueros. Entre esclavos y libres en Cuba colonia” .I. Santiago de Cuba, Editorial Oriente.
- Pogolotti Graciela (1995) “ Cultura, ideología y sociedad”. Revista Temas No 1 La Habana.
- Portal Pérez, Yadira (2009) Trabajo de Diploma. “Propuesta de intervención sociocultural, dirigida a enfrentar representaciones sociales negativas en torno a la cultura popular de origen africano en la comunidad”. Universidad de Santa Clara.
- Pupo Pupo, Rigoberto (1990) “ La actividad como categoría filosófica”. Editorial Ciencias Sociales, La Habana.
- ..... (2005) “Identidad Emancipación y Nación cubana”. Editora Política, La Habana.
- Ramírez Calzadilla, Jorge (2000) “ Religión y Relaciones Sociales”. Editorial Academia, La Habana.
- ..... (1998) “Panorama de la religión en Cuba”. Departamento de estudios socioreligiosos. La Habana.
- Rodríguez Gómez, Gregorio. (2006) “Metodología de la investigación Cualitativa”. La Habana. Editorial Félix Varela.
- Rodríguez Reyes, Andrés.” Tratamiento simbólico del espacio en el Espiritismo Cruzao”. (Consultado 12 de noviembre del 2019) Disponible en <http://hispanidadymeztizaje.es/espari.htm>
- ..... (1995) “Las expresiones religiosas de origen africano en Cuba”. La Habana.

- Rojas Gómez, Miguel (2004) “El aporte de la identidad cultural y el principio de integración”. Editorial Ciencias Sociales, La Habana.
- Rufin Hernández, Jessica (2018), Trabajo de Diploma, “De Dahomey Matanzas”. Universidad de Matanzas. .
- Samoral, Lucena (1996)” El reglamento de esclavos”. Revista Del Caribe No 25.
- Sogbosi, Hippolyte (1995)” Aproximación al estudio de la cosmología y ritual entre los arará en tres municipios de la provincia de Matanzas”. Primer encuentro Internacional de lenguas y culturas africanas.
- Sánchez Martínez, Yoenny (2012)” El tema de la significación desde la construcción teórica. Una visión sociocultural de la significación”, en contribución a las Ciencias Sociales, [www,eumened.net/rev/cccss/20/](http://www.eumened.net/rev/cccss/20/).
- “Sociocultural” (s/f.) En DeSignificados.Com.Disponibleen: [https:// designificados. Com/ sociocultural/](https://designificados.com/sociocultural/)[ Consultado: 20 de octubre de 2019].
- Torres Zayas, Ramón (2010) “Relación barrio-Juego abakuá”. Fundación Fernando Ortiz. La Habana.
- Venegas Fornias, Carlos.(2006) “Desde el solar a los barrios marginales” en Revista Catauro, año 7 No 13.

# ANEXOS

## Anexo 1. Delimitación de la circunscripción.



## ANEXO 2

Nombre y apellidos: Rita Julia Portillo Cuadres

Edad: 78 años

1. 27 años de iniciados.
  - 1.1. No existe normas específicas para hacerse santo, pues esta actividad debe partir de las propias necesidades o deseos que tenga la persona, ya sea por problemas de salud, para la prosperidad o cualquier otra motivación que se requiera.
2. Me motivé a entrar en la religión porque según cuenta mi familia, desde pequeña yo tuve esa afinidad por Afrequete, mi mamá me llevaba a los toques, y además tenía mis cosas de naturaleza, cada vez que yo veía a esa santa. Creo que mis antecesores también estaban iniciados dentro de la religión Arará.

Existe una anécdota muy significativa para mí acerca de mi nacimiento. el día 21 de mayo de 1942 murió una hermana santera de la difunta Fermina Gómez, y mi mamá va al entierro el 22 de mayo que fue a las 5 de la tarde. Una de las máquinas que iban para el cementerio para dar cristiana sepultura a esa hermana, tuvo que desviarse, y así nació yo.

En mi casa no eran tan creyentes, aunque existía cierta tendencia hacia la santería a su manera, solamente mi papá que era Abakuá.
3. He tenido varios ahijados, pero les he servido solamente de *Yirbona*
4. Propiciatoria
5. En las actividades que se desarrollan participan todas las personas que desean estar presente, porque existen familiares del iniciado que, aunque no profesa la religión asisten a las misma bailan, cantan, comen etc. Solamente aquellas actividades rituales que se realizan en el cuarto de santo son privativas para los iniciados.
6. Significa una casa muy hospitalaria, de mucha hermandad, cooperación, allí me siento muy bien, inclusive mi esposo que no tiene una tradición religiosa de ese tipo también se inició junto conmigo porque le gusto la forma en que se llevaban los miembros de la casa, el nivel de compartición entre ellos.
7. A pesar de algunas transformaciones que han ocurridos, la incorporación de un gran número de persona en el cabildo lo sigo queriendo como si el primer día que yo me hice Afrequete.

Mi padrino es Bárbaro Cansino Hernández y mi *Yirbona* Silvina Barroso

### **Anexo 3** Guía de entrevista en profundidad.

Objetivos: Conocer la percepción del cabildo, grado de arraigo en la comunidad y la participación en las actividades.

Aspectos a intercambiar:

1. ¿Qué conoce sobre la existencia del cabildo Arará Sabaluno Espíritu Santo?
2. ¿Qué actividades desarrolla el mismo?
3. ¿Cuál es la actividad asumida por el cabildo antes las tareas convocadas?
4. ¿Ha existido preocupación de la comunidad por el estado constructivo del inmueble donde radica?
5. ¿Existe proyección de trabajo conjunto en la solución de las necesidades del barrio?
6. ¿Tiene conocimiento de acciones del cabildo para dar respuesta a los intereses del barrio?  
Desea tratar algunos otros temas.

Fecha

Hora

Aunque no es religiosa, conoce la existencia del cabildo desde niña. Sus abuelos la trajeron para Matanzas con sus hermanos y los cuidaron hasta que comenzaron en la escuela y regresaron a La Habana con sus padres, no obstante todas las vacaciones la pasaban en el barrio. Ya de adulta regresó definitivamente a cuidar de estos. Sus Hermanos, contemporáneos con los hijos de Mario Rodríguez y Caridad Pedroso(a los que conoció y eran muy buenas personas) andaban juntos y tenían las mejores relaciones.

Sobre las actividades desarrolladas por esta institución religiosa, plantea no tener mucho conocimiento, pues no es creyente, no obstante recuerda haber visto la procesión en alguna ocasión con las personas todas vestidas de blanco. De la que si tiene un recuerdo más claro son las que desarrollaba el Bando Azul, por vivir a unas puertas de esa casa y refiere que las mismas eran más de pueblo, pues se repartían todos los comestibles no solamente para el que estaba dentro de la fiesta, sino también los que estaban en la calle observando y esperando que salieran

para arrollar. En ellas participaba todo el barrio, por lo que considera era más comunitaria y popular.

Respecto a la actitud del cabildo ante las tareas convocadas, es buena y cooperativa, incluso la presidenta del CDR de la cuadra donde radica, es miembro del mismo, hermana de su actual líder. Es por ello que a la convocatoria de participación en trabajos voluntarios de embellecimiento y limpieza están presentes por ejemplo en los arreglos constructivos del Balcón de Jáuregui dieron su paso al frente. Otro ejemplo que demuestra la integración de sus miembros es el hecho de que otra de las hermanas es funcionaria del PCC, lo que aumenta el poder de convocatoria a la realización de tareas.

En respuesta a la pregunta sobre el apoyo al estado constructivo de estos inmuebles responde, que lleva poco tiempo en la responsabilidad de delegada, desde el 2018, que en este período no ha podido desarrollar un trabajo con estas casas, que tiene conocimiento que en una ocasión se entregó materiales para mejorar la cubierta de la casa de Bárbaro Cansino, se le entregaron tejas de zinc pero no fue suficiente para toda la casa y necesita gran cantidad de materiales para una buena restauración. Refiere además al referirse a esta casa que su morador también mantiene una buena actitud ante las tareas de la cuadra y el barrio.

Sobre un trabajo conjunto entre la circunscripción y el cabildo refiere que por el grado de amistad, en el plano personal, se han hecho muchas propuestas de trabajo pero no se ha materializado ninguna acción, que sería muy beneficioso por el arraigo popular que tiene el cabildo. Entre las propuestas esta la inclusión en el programa que se está desarrollando con las escuelas del barrio sobre el patrimonio que atesora su localidad.

Acerca de las acciones que desarrolla el cabildo para dar respuesta a los intereses del barrio, responde que conoce que se realizan actividades con los niños, los días que tienen fiestas. Dichas actividades, siempre culminan con dulces para ellos pero no tiene un amplio dominio de las cosas que se realizan allí.

Expresa que tiene muchas anécdotas de cuando era más chica de sus hermanos en el cabildo y se refiere a la de los tres quilos de vuelto que su hermano se cogió de la jícara de ahí para dárselos a su abuelo que le estaba exigiendo el vuelto de un mandado que hizo a la bodega, que debían devolverle esa cantidad que para él era insignificante y los había dejado, pero le fue exigido por disponer de ellos sin autorización.

## Anexo 4



CASA DE ÁFRICA



Oficina del Historiador

### Aval

Por este medio otorgamos el siguiente aval al Cabildo “Arara Sabaluno Espíritu Santo” de la Provincia de Matanzas y a Maricela Velasco Barani, investigadora del Museo Castillo de San Severino y Oscar Rodríguez Pedroso, Presidente del Cabildo por las siguientes razones:

El Cabildo “Arara Sabaluno Espíritu Santo” ha sido objeto de estudio durante varios años de una de las manifestaciones más importantes de la presencia inmaterial de las culturas africanas en Cuba y en la Provincia de Matanzas en particular.

El Museo Casa de África de la Oficina del Historiador de La Habana y el Proyecto UNESCO Ruta del Esclavo: resistencia, libertad patrimonio, en Cuba, han sido testigo, durante los últimos años diez años, con sus visitas durante los talleres de Antropología Social y Cultural Afroamericana, de la supervivencia y transculturación de las raíces africanas originarias como permanencia de la cultura material e inmaterial, lo que ha permitido a los investigadores académicos, estudiantes y participantes en dicho Taller, poder profundizar en aspectos importantes desde una perspectiva antropológica de muchos elementos de la cultura inmaterial de la presencia africana a través los objetos y ceremonias observadas como resultado de la visita al Cabildo y su interacción con sus miembros y su espacio físico, todo esto como resultado de los trabajos de los autores sobre este tema.

Por todo lo anterior consideramos que el trabajo que realiza el Cabildo “Arara Sabaluno Espíritu Santo” y la investigación resultado de los años de trabajo de campo, es de gran importancia en el rescate de las raíces africanas en Cuba y aporta con una visión académica y científica al trabajo que realiza el equipo multidisciplinario de la Comisión Cubana Proyecto Ruta del Esclavo: resistencia, libertad y patrimonio en mantener vivas nuestras raíces de origen africanas.

MSc. Alberto Granado Duque  
Director Museo Casa de África  
Oficina del Historiador de La Habana  
Coordinador del Comité Cubano del Proyecto UNESCO  
Ruta del Esclavo: resistencia, libertad y patrimonio.

